

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX - No. 11.477 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 9 DE AGOSTO DE 1990 - 56 PAGINAS - Bs 1.50.-

Vicepresidente Dan Quayle concluye hoy visita de 15 horas a Bolivia

## Estados Unidos asegura que no militarizará lucha antidroga

Anunció desembolso de recursos comprometidos para proyectos de desarrollo. - Elogio la política económica y dijo que espera que Bolivia suscriba tratado de extradición de narcotraficantes.

Estados Unidos no militarizará la lucha antidroga en Bolivia, aseguró ayer el vicepresidente estadounidense Dan Quayle. Pero sí espera suscribir con el gobierno boliviano un tratado de extradición para enjuiciar a los narcotraficantes, dijo el gobernante.

Quayle, que llegó ayer a La Paz en medio de un fuerte despliegue de seguridad que movilizó a 4.500 policías bolivianos en las calles pacíficas y rodeado por otros 70 miembros de su cuerpo de seguridad personal, anunció también que Bolivia se convirtió en modelo económico para la región y que Estados Unidos decidió desembolsar los recursos económicos comprometidos para el desarrollo nacional.

Las extraordinarias medidas de seguridad se dispusieron, según las autoridades, para evitar situaciones como la de hace dos años, en oportunidad de la visita del Secretario de Estado, George Schultz, cuando se registró un atentado terrorista, aún no esclarecido.

El vicepresidente norteamericano sostuvo que la "Iniciativa de las Américas", propuesta por el presidente George Bush para reducir la deuda externa y ampliar el comercio entre Estados Unidos y Latinoamérica tiene "mucha visión hacia el futuro y la intención de plantear soluciones a los problemas del Hemisferio".

Quayle llegó ayer a las 17.30, procedente de Perú. "No proyectamos operación militar alguna en la guerra contra el narcotráfico y punto", dijo antes de salir de la capital peruana.

Poco después de su arribo a Bolivia, ingresó a Palacio de Gobierno a las 18.20 pa-

ra entrevistarse por espacio de 90 minutos con el presidente Jaime Paz Zamora.

Durante una conferencia de prensa ofrecida después de su encuentro con Paz Zamora, Quayle anunció que su país no tiene interés ni planes de acción militar en la lucha antidroga en Bolivia.

"Creo que existe una percepción errada respecto de la participación de las fuerzas militares de Estados Unidos en la campaña de lucha contra el narcotráfico", aclaró.

"Si podemos proporcionar asistencia técnica y capacitación, pero realmente compete a las autoridades bolivianas elaborar un plan dentro de la campaña antidroga", dijo.

Quayle anunció que su gobierno autorizó otorgar un trato de privilegio para ciertos proyectos bolivianos y que en el marco de la "Iniciativa para las Américas", se disminuirán las barreras arancelarias para otros productos exportables.

"El presidente Bush tiene interés particular en asuntos de comercio e inversión... quiere tener una relación de socios con América Latina, como nunca antes tuvo. Para él es un socio muy importante... América es solo un hemisferio, un solo continente y todos lo compartimos. Por lo tanto todos somos americanos", sostuvo Quayle al concluir su encuentro con la prensa, en el Hotel La Paz, también fuertemente resguardado.

Quayle concluye hoy su visita a Bolivia. En horas de la mañana se trasladará rumbo a Haail, tercera escala en su gira por países latinoamericanos.

(Más información, página 7)



Visita a Bolivia  
El vicepresidente de Estados Unidos, Dan Quayle, se entrevistó ayer con el presidente Jaime Paz Zamora, a poco de su llegada al país, en una visita oficial de 15 horas. Quayle seguirá hoy viaje a Haail, para concluir su gira por Latinoamérica y el Caribe.

Cuarto intermedio en conversaciones

## No prospera diálogo en Camiri

CAMIRI, 9 (PRESENCIA).- No prosperó el diálogo entre autoridades del gobierno y dirigentes cívicos y sindicales de Camiri, Perú, al declararse un cuarto intermedio, esta madrugada, unos y otros se declararon optimistas: es probable que la solución surja en las próximas horas.

Los ministros de Trabajo, Oscar Zamora, y de Energía e Hidrocarburos, Angel Zanier y asesores técnicos, en uno de los frentes, y diez representantes cívicos y sindicales, en el otro, se sentaron en la mesa de negociaciones al medio día de ayer, en la parroquia de San Francisco. Como mediadores actuaron el Vicario de Cuevo, monseñor Juan Pellegrini, y el presidente del Comité pro-Santa Cruz, Edgar Talavera.

El clima, en principio era tenso por dos razones: la susceptibilidad de las autoridades por presuntas manifestaciones callejeras y la movilización de efectivos militares que habían ocupado la plaza principal y las arterias principales de esta capital.

"El diálogo es el mejor camino para resolver todos los problemas. La Iglesia se alegra de que aquí exista esa excelente disposición. Los trabajadores y los dirigentes tienen obligación de escuchar las razones de

las autoridades. Y el gobierno tiene la obligación de atender algunos pedidos como el fortalecimiento de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en esta región. Camiri necesita de YPF", dijo monseñor Pellegrini al iniciar el diálogo.

En la primera ronda se escucharon las posiciones de las dos partes que no eran otra cosa que una ratificación de los puntos conocidos públicamente.

"El Comité Cívico de Camiri insistió en tres aspectos: nulación de los contratos por los cuales se traspasa a empresas privadas los campos en producción de Tatarunda y Montegudo; retiro de los memorandum de despido de trabajadores petroleros y fortalecimiento de YPF.

La representación oficial explicó que los contratos forman parte de la política del gobierno. Pero reconoció la necesidad de fortalecer a la entidad petrolera estatal y comprometió a dejar sin efecto las medidas tomadas en contra de los trabajadores.

En la segunda ronda de conversaciones, en el Comité Cívico, se repletaron las posiciones, hasta que, en la madrugada, tuvo lugar un cuarto intermedio hasta hoy a Hrs. 08.30.

(Más información, página 12)

## Drásticas medidas económicas en Perú

Alimentos subieron en 700% y gasolina tuvo incremento de 3.000%

LIMA, 8 (REUTER).- El ministro de Economía, Juan Hurtado Miller, anunció hoy el más duro programa de reajuste del que se tenga memoria en Perú, que elevó el precio de la gasolina en más de 3.000 por ciento y el de los alimentos básicos en 700 por ciento en promedio.

Hurtado Miller dijo que el gobierno del presidente Alberto Fujimori dispuso además que a más tardar el viernes se pague una bonificación equivalente al 100 por ciento del ingreso perdido en julio por los trabajadores para compensar el impacto del reajuste.

Esa suma no será menor a ocho millones de Intis (unos 25 dólares), agregó el ministro.

"El mismo reajuste que se ha tenido para aplicar medidas tan duras va a tenerse en los próximos meses para no dar un paso atrás, ni en el mantenimiento del orden público", dijo Hurtado Miller en tono enérgico en su mensaje de 30 minutos.

Anunció la eliminación del Mercado Único de Cambios (MUC), lo que implicó una fuerte devaluación de la moneda nacional, el Inti, que en el mercado paralelo se cotizó hoy a 320.000 Intis por dólar.

"El Banco Central de Reserva unificará la tasa de cambio e incrementará que este alcance un valor sostenible en el tiempo, que fomente las exportaciones", dijo Hurtado.

Crece amenaza de guerra en el Golfo Pérsico

## Irak se anexó Kuwait

Estados Unidos podría enviar 50.000 soldados a Arabia Saudita

Irak anunció ayer la "fusión" de Kuwait y movilizó a miles de efectivos militares hacia la frontera con Arabia Saudita. Ambos extremos repercutieron en todo el mundo. La Organización de las Naciones Unidas declaró nula la anexión por considerarla contraria al derecho internacional.

Estados Unidos continúa siendo el país que reaccionó con mayor energía. Al despliegue de más de 4.000 efectivos que ya ha puesto en marcha, anunció un probable incremento hasta 50.000, ante la complacencia de varios bloques de naciones: el Primer Ministro chino, Li Peng, dijo: "No queremos que la ya complicada situación en el Golfo Pérsico se complique aún más; sin embargo, respetamos y comprendemos las medidas defensivas adoptadas por Arabia Saudita, un estado soberano, en consideración de su propia seguridad". China apoyó las resoluciones de la ONU que establecieron sanciones contra Irak. "Esperamos que se pongan en práctica", comentó Peng.

Washington ha iniciado una campaña para conformar un gran bloque en contra de Irak. Ayer se informó de gestiones ante Siria, Irán y Yemen. Pero la noticia más seria fue revelada por el diario Washington Post sobre un plan para aumentar la presencia militar estadounidense en el Golfo.

Los Estados Unidos tienen planes de contingencia de enviar más de 50.000 efectivos a Arabia Saudita en los próximos 30 días, si resulta necesario enfrentar a las tropas iraquíes agrupadas en la frontera con Kuwait, según la publicación periodística.

En el primer grupo desplegado por los Estados Unidos, por órdenes del presidente George Bush, una vanguardia de 4.000 paracaidistas comenzó a llegar al cuartel de Arabia Saudita.

"El despliegue, el mayor desde la guerra de Vietnam, podría sobrepasar en septiembre los 50.000 efectivos y cientos de jets de combate y bombarderos", dijo el periódico citando como fuente a funcionarios del Pentágono.

Un funcionario del Pentágono dijo que no tenía comentarios sobre la información.

Bush dijo el miércoles que las fuerzas norteamericanas trabajarían con 65.000 efectivos sauditas, así como con tropas de otras naciones, para disuadir un estimado de más de 100.000 efectivos iraquíes que, según los Estados Unidos, amenazan a Arabia Saudita.

(De nuestras agencias AP, Reuters y EFE. Más información, página 10)

### CRISIS DEL GOLFO

1. Irak anuncia "fusión" con Kuwait
2. Aviones de EEUU llegan a Dahrhan
3. Gran Bretaña promete apoyo aéreo y naval

Avión Lockheed Galaxy de EEUU para aterrizamiento en vuelo

Misiles y armas químicas iraquíes en un avión de guerra

Grupos de extranjeros cruzan la frontera hacia Jordania

El ministro de Defensa de EEUU se dirige al norte

Hombres de la Armada de EEUU en un barco de guerra

### EN ESTA EDICION

Mayor participación del sector privado

El gobierno señaló la necesidad de que la empresa privada debe asumir una mayor participación en el desarrollo nacional (página 4).

Precio del gas no afecta a la economía

El ministro de Planificación aseguró que la reducción en el precio de venta de gas a la Argentina, no afectará a la economía nacional (página 6).

Agro Yungas no cumplió su objetivo

El proyecto Agro Yungas, que demandó una inversión de 25 millones de dólares de las Naciones Unidas, no ha cumplido su objetivo, según informes sobre el tema (PRESENCIA del País, página 10).

Volarán cabezas de corruptos

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria dijo que no le temblará la mano al gobierno de "volar las cabezas de los corruptos" (página 5).

COB analizará conflicto de Camiri

Una reunión ampliada que se realizará mañana, la Central Obrera Boliviana analizará el conflicto de Camiri (página 10).

Comueve muerte de Peter Travesi

Causó profundo pesar en círculos culturales y artísticos del país el prematuro fallecimiento del actor y director Peter Travesi, ocurrido en la madrugada de ayer en la ciudad de Cochabamba (Puerta Abierta, páginas centrales).

Privatización debe ser prioridad del gobierno

Para la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, la privatización debe ser prioridad "número uno" del gobierno (página 4).

Pugna por control de comisiones en Diputados

Quiso en el MIR como en ADN, emerger pugnas internas, por tener el control de las diferentes comisiones en la Cámara de Diputados (página 5).

Se pide suspender elecciones en COTEL

El Consejo Municipal de La Paz pidió al presidente del Consejo Nacional de Coordinación la suspensión de las elecciones en COTEL (PRESENCIA del País, página 10).



### Brasil, el gigante que no se quiere ver

Por Felipe Tredinnick-Abasto

Le vez en cuando, y algunas veces en forma de epidemia fulminante, advertidamente no controlada... algunos cronistas comentan artículos periodísticos que pecan por falta de conocimiento cabal del tema que tratan o se desbordan por alarmantes tendencias xenofóbicas sin razón, o quien sabe sus artículos esconden de mala fe la defensa velada de oscuros intereses creados.

Estos artículos, por ejemplo, tienen la desfachatez de pinchar en nuestro medio una falsa imagen de un país muy respetable y muy serio como es el Brasil, presentándolo como ejecutor de un programa de "expansionismo" en nuestros departamentos de Beni y Pando y proponen nada menos que la "expulsión" de supuestos "30.000 brasileños" que estarían trabajando en dichos jirnes petroleros.

Ante estas informaciones, rayanas en un escándalo internacional, he tratado de informarme con claridad, estimulado por razones patrióticas y por amor a la verdad.

Para que se entienda lo que viene más adelante, debo recordar que Bolivia y Brasil tienen una extensa frontera común, de alrededor de 3.126 kilómetros lineales, que nos hará llegar al conocimiento de que ambos países y ambos pueblos debemos crecer en limpiamiento y progreso mutuo. Veintidos años atrás, por suerte, brasileños y bolivianos tenemos ahora no sólo amistad sino intereses comunes y algunos verdaderamente enormes y trascendentales. Si nuestros intereses actuales no tienen las grandes dimensiones de hace diez años, no es por culpa del Brasil, sino de algunos bolivianos que ciertamente se explotaron, bajo el velo de su repudio a dictaduras militares, de aquí y de allí, existentes en la época.

Esta extensa frontera común no debe, ni a la reflexión, que nos hará llegar al conocimiento de que ambos países y ambos pueblos debemos crecer en limpiamiento y progreso mutuo. Veintidos años atrás, por suerte, brasileños y bolivianos tenemos ahora no sólo amistad sino intereses comunes y algunos verdaderamente enormes y trascendentales. Si nuestros intereses actuales no tienen las grandes dimensiones de hace diez años, no es por culpa del Brasil, sino de algunos bolivianos que ciertamente se explotaron, bajo el velo de su repudio a dictaduras militares, de aquí y de allí, existentes en la época.

### América Latina y el déficit petrolero

Por Luis Saenz

Aunque podrían elevar significativamente su producción de petróleo en las próximas semanas, los tres principales países petroleros de América Latina serían incapaces de cubrir el déficit que causará el bloqueo económico a Iraq y Kuwait.

Tal es la conclusión que arroja una investigación periodística realizada por IPE en México, Venezuela y Ecuador, ante la eventual reducción de cuatro millones de barriles diarios, o siete por ciento del mercado mundial, producidos en Iraq y Kuwait.

De la producción mundial, estimada en 61.3 millones de barriles diarios, la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) aporta 23.8 millones. En el mercado mundial, América Latina participa con 6.7 millones de barriles por día.

Venezuela (miembro de la OPEP) es el país que podría elevar más rápidamente su producción (entre los tres países conocidos, pues la industria local podría llegar a casi 2.7 millones de barriles diarios, de los 1.9 millones de barriles actuales).

México (que no pertenece a la OPEP) produce unos 2.5 millones de barriles al día y su producción podría ser de 3.2 millones de barriles al día, si se le permitiera producir más.

Lo que me preocupa es que algunos autores de crónicas no miden las nefastas consecuencias de sus palabras en el inmediato futuro y en el lejano de las relaciones bilaterales boliviano-brasileñas. Los brasileños tienen un dicho popular que es una lección para quienes provocan situaciones peligrosas: "No se debe pinchar a un tigre con vara corta", y esto es precisamente lo que están haciendo un par de países nuestros -cada uno por su lado- creando incomodidad y dificultando a nuestra Cancillería.

Es probable que existe menos de un millar de brasileños en Beni y Pando, lo cual representa una minoría alébrica en la inmensidad de dichos departamentos, y ellos pueden y deben ser controlados por los servicios de migración de nuestro país. Esto es un derecho que se desprende del ejercicio de nuestra soberanía nacional. Lo que no existe es un inventado "general brasileño" que habría lanzado amenazas ad vertencias sobre el "problema de Aracaju", que es un problema exclusivamente boliviano y que debe ser solucionado por autoridades bolivianas honestas y correctas, si las encontramos en nuestro Oriente lejano.

Si seguimos "pinchando al tigre con vara corta", me pregunto: ¿Qué será del medio millón de bolivianos que se encuentran en el Brasil? ¿Que yo sepa, jamás ningún brasileño ha herido la sensibilidad humana de Bolivia protestando contra los bolivianos que se encuentran en el Brasil, como lo hiciera en mala hora un chauvinista boliviano contra los "30.000 brasileños", que deben trabajar en su país? ¿Aclaro nuevamente que esos "30.000" no son ahora ni unos mil, según fuentes que merecen fe.

Me sigo preguntando: ¿Dónde tendrían trabajo esos quinientos mil bolivianos que hoy están en el Brasil? ¿En la finca del articulista? ¿En el período donde el escritor o mejor dicho donde comete sus artículos?

He tenido oportunidad de conocer prácticamente todas las ciudades brasileñas a lo largo de nuestra frontera de 3.126 kilómetros lineales. En todas ellas existen incontables bolivianos. Muchos trabajan en el Brasil y viven en territorio boliviano.

Me sigo preguntando: ¿Dónde tendrían trabajo esos quinientos mil bolivianos que hoy están en el Brasil? ¿En la finca del articulista? ¿En el período donde el escritor o mejor dicho donde comete sus artículos?

He tenido oportunidad de conocer prácticamente todas las ciudades brasileñas a lo largo de nuestra frontera de 3.126 kilómetros lineales. En todas ellas existen incontables bolivianos. Muchos trabajan en el Brasil y viven en territorio boliviano.

El funcionario dijo que su gobierno está decidido a observar los sucesos del mercado con cautela e interés, que en cualquier caso existen reservas suficientes, tanto entre los productores como los consumidores, para cubrir posibles déficits.

Los 24 países capitalistas industrializados miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) destinaron el año pasado 190 millones de barriles. Solo Estados Unidos consume 16.5 millones de barriles diarios.

En México, el gobierno y la empresa estatal de petróleo, Pemex, han mantenido silencio sobre un posible aumento en la producción.

Algunos analistas locales estiman que la crisis demorará en estallar, porque el mercado está sobersaturado en alrededor de dos millones de barriles diarios y las estadísticas muestran que México no tiene infraestructura

Pero mucho más grave, en este incómodo y tedioso tren de "pinchar al tigre con vara corta" es que el Brasil es y debe ser nuestro mercado más importante en materia de exportación de gas natural. Para ilustración de este aspecto, recomiendo la lectura del artículo publicado por el Ing. Carlos Miranda Pacheco en PRESENCIA de fecha 29 de julio de 1990.

El sur del Brasil utiliza las redes ferroviarias argentinas y chilenas para alcanzar el Océano Pacífico es porque ellas existen y porque los bolivianos no hemos sabido, hasta hoy, crear utilidades y concluir el ferrocarril que falta entre Aiquile y la Estación La Florida en el Departamento de Santa Cruz. Si no lo concluimos, nos será muy difícil quejarnos.

Creo que es muy bueno recordar, además, que el Brasil tiene actualmente 140 millones de habitantes y se prevé que en el año 2.000 -cuando cerramos el siglo XX para balance- llegará a contar con casi 200 millones de habitantes. Nosotros, mientras tanto, seguimos con los odios bíblicos, con las envidias baratas, con la politiquería menuda y provinciana y con la diatriba periodística.

Ya es hora de reaccionar, antes que sea demasiado tarde.

Felipe Tredinnick-Abasto es abogado profesor de la UMBA, doctor en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid, diplomático y escritor.

El funcionario dijo que su gobierno está decidido a observar los sucesos del mercado con cautela e interés, que en cualquier caso existen reservas suficientes, tanto entre los productores como los consumidores, para cubrir posibles déficits.

Los 24 países capitalistas industrializados miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) destinaron el año pasado 190 millones de barriles. Solo Estados Unidos consume 16.5 millones de barriles diarios.

En México, el gobierno y la empresa estatal de petróleo, Pemex, han mantenido silencio sobre un posible aumento en la producción.

Algunos analistas locales estiman que la crisis demorará en estallar, porque el mercado está sobersaturado en alrededor de dos millones de barriles diarios y las estadísticas muestran que México no tiene infraestructura

El funcionario dijo que su gobierno está decidido a observar los sucesos del mercado con cautela e interés, que en cualquier caso existen reservas suficientes, tanto entre los productores como los consumidores, para cubrir posibles déficits.

### Camiri, un pueblo que desea vivir

Por Arturo Sarabia Irujo

El petróleo es un recurso natural precioso, que se agota pronto y no renovable por magia alguna. Con nuestras escasas reservas, que no llegan ni a los 130 millones de barriles y el consumo de formación que tenemos en Bolivia con un incremento anual del 10% promedio, nos produciría sino por los miles de automóviles que circulan por las calles, apenas podríamos cubrir unos 10 años. Formamos en cuenta que en 1989, estábamos consumiendo 21.000 barriles por día (BPD) y hoy 25.000, que totalizan 7,66 millones y 9,27 respectivamente por año. Para entender mejor este proceso, observemos el siguiente cuadro demostrativo:

Años	Barriles por día	Millones de BPD por año
1988	21.000	7,66
1989	23.000	8,43
1990	25.410	9,27
1991	27.951	10,20
1992	30.746	11,22
1993	33.820	12,34
1994	37.203	13,57
1995	40.923	14,93
1996	45.015	16,43
1997	49.516	18,07
1998	54.458	19,88
1999	59.915	21,86
2000	65.906	24,05 (1)

Para un consumo de 20 años necesitaríamos una reserva de 318,80 millones de barriles, cosa que no hay. Hasta donde está marcada la línea llegan las reservas de los yacimientos.

Aparte de substar con desesparación y corrupción el objetivo el Gas Natural hacia la Argentina y luego al Brasil (de lo que no recogeremos nada, sino desdoblado, todo esto merced a las imposiciones que vienen del Banco Mundial, especialmente la alta dirección de YPFB, durante las Jornadas Santa Cruz 2.000, entregó a COHIDRER el estudio de la producción de hidrocarburos líquidos dentro de 20 años a partir de 1990, del que, haciendo una relación permemorizada en sus 27 campos importantes, incluyendo a Vuella Grande y San Roque, se tienen perspectivas no muy halagadoras.

Según ese trabajo, la producción habrá decaído a 6.500 barriles por día y en el 2.005 estará en 4.260. Fluido hidrocarburos únicamente. Montado con 110 BPD. Vuella Grande con 2.300. San

Roque se habrá agotado junto con muchos otros campos. Derroche 1.000 BPD. Vuella Grande con 150, con 270 BPD, como los más importantes.

Este estudio nunca guardó relación con las optimistas declaraciones del representante de YPFB, Alberto Romero Loza, quien asegura que habría hidrocarburos para 20 años en Bolivia, que se daban de bruceo además ante los pedidos del administrador de hidrocarburos, Fernando Illanes, quien garantizaba el abastecimiento ininterrumpido por cuatro años, y estaba lejos de lo que precedía el candidato a Presidente del MNR, Gonzalo Sánchez, cuando afirmaba que YPFB duplicaría su producción a 100.000 BPD con su asociación a la primera magistratura del país.

La realidad es otra: y es que la entidad estatal estaba produciendo apenas el 35% de los hidrocarburos líquidos consumibles, en tanto las transnacionales Tesoro y Occidental, que no pagan ni impuestos ni regalías, controlaban el 65% restante.

Además siempre se le negaron fondos a Yacimientos y se explotaron por el gobierno central el 73% de lo que producía quedándole el 27 para explotación y explotación, programándose en vano sumas (ficticias, casi siempre por los 200 millones de dólares de inversión) (3).

De 1987 en que hasta fin de año apenas se le habían dado en desembolso el 35% de lo presupuestado para la entidad fiscal a la fecha las cosas no han mejorado. Sólo hay promesas. Entonces, cómo querían los hombres de gobierno duplicar la producción y cómo quieren los actuales que YPFB no se debata en una grave crisis.

Naturalmente, ante esto que parece un fracaso de la entidad fiscal no queda sino hablar peyorativamente de YPFB y decir que la inversión que se ha realizado realmente arrojó utilidades para el país, es la mejor, y hay que firmar contratos como si fueran volantes. Quitada en su afán de desinformación, para hacer ver que si no operamos con las pulpas transnacionales pronto estare-

El presidente de YPFB, Juan Carlos Rodríguez, anunció que su gobierno se esforzará más por mejorar la "inmovilidad" económica del país. Por su parte, el ministro de Economía, Juan Carlos Kieffer, convocó a la Comisión Nacional contra la corrupción, en la que se debatirá sobre la corrupción en el sector público.

El Ing. Talari del Comité Pro Corrupción, dijo que el gobierno debe cumplir "este proyecto de ley, ha estado en circulación hace 6 años; se consolida con este instrumento, el tránsito hacia la moralización en el país."

El director de Industria y Comercio, Juan Carlos Rodríguez, dijo que el gobierno se esforzará más por mejorar la "inmovilidad" económica del país. Por su parte, el ministro de Economía, Juan Carlos Kieffer, convocó a la Comisión Nacional contra la corrupción, en la que se debatirá sobre la corrupción en el sector público.

El Ing. Talari del Comité Pro Corrupción, dijo que el gobierno debe cumplir "este proyecto de ley, ha estado en circulación hace 6 años; se consolida con este instrumento, el tránsito hacia la moralización en el país."

El ministro de Finanzas Lic. David Illanes, afirmó que la ley aprobada por el Congreso es un paso realmente decisivo en el campo que se refiere a la moralización en el país. El propio funcionario dijo que el proyecto de ley, ha estado en circulación hace 6 años; se consolida con este instrumento, el tránsito hacia la moralización en el país.

El ministro de Finanzas Lic. David Illanes, afirmó que la ley aprobada por el Congreso es un paso realmente decisivo en el campo que se refiere a la moralización en el país. El propio funcionario dijo que el proyecto de ley, ha estado en circulación hace 6 años; se consolida con este instrumento, el tránsito hacia la moralización en el país.

El ministro de Finanzas Lic. David Illanes, afirmó que la ley aprobada por el Congreso es un paso realmente decisivo en el campo que se refiere a la moralización en el país. El propio funcionario dijo que el proyecto de ley, ha estado en circulación hace 6 años; se consolida con este instrumento, el tránsito hacia la moralización en el país.

Fernando Kieffer, presidente de la Cámara de Diputados, en su informe anual, mencionó a SAFCO entre las más importantes leyes promulgadas. El presidente del Senado, Gonzalo Villalón, expresó su enorme satisfacción por haber sancionado un instrumento tan importante para el país. La ley SAFCO es una de las más importantes que se hayan aprobado en el curso de la presente gestión gubernamental.

Fernando Kieffer, presidente de la Cámara de Diputados, en su informe anual, mencionó a SAFCO entre las más importantes leyes promulgadas. El presidente del Senado, Gonzalo Villalón, expresó su enorme satisfacción por haber sancionado un instrumento tan importante para el país. La ley SAFCO es una de las más importantes que se hayan aprobado en el curso de la presente gestión gubernamental.

Sin embargo, veamos ahora la veracidad de las expresiones hechas por diferentes representantes, respecto a la corrupción. El contralor de Santa Cruz denunció que el 80 % de las institu-

### SAFCO y la corrupción administrativa

Por Félix Pinto Tórrez

Bolivia está sufriendo un efecto demolitorio, que involucra no sólo a su economía sino también a su vida social, política y cultural. Frente a este proceso, es posible añadir una nueva institución, por cuanto no se entiende que el país, contando con un moderno instrumento para controlar y mejorar adecuadamente la administración financiera del Estado (Ley SAFCO), tenga aún que soportar la corrupción administrativa en todos los ámbitos.

A decir del Contralor General de la República, el instrumento SAFCO tiene 6 años de elaboración, análisis y aprobación; y en estos últimos años, se ha trabajado en la modernización del aparato gubernamental. Es así que el Presupuesto General de la Nación, según el acuerdo de la Ley SAFCO, que permitirá controlar eventuales defraudaciones al Estado.

Por otra parte, el objetivo del capítulo 1 De los Incisos de la Ley SAFCO de dicha ley, dice: "Desarrollar la capacidad administrativa para impedir o identificar y controlar el manejo incorrecto de los recursos del Estado."

Por su parte, el estudio del proyecto indica que de no hacerse a tiempo, ocurrirían las siguientes consecuencias: Desconocimiento de la realidad, desperdicio de recursos, ineficiencia, corrupción, mala gestión, etc. etc. A su vez, el artículo 1º de la Ley SAFCO establece: "El objeto de esta ley es garantizar la eficiencia y efectividad en la gestión de las metas del desarrollo, la continuación de las oportunidades de corrupción y mayor probabilidad de descubrir y combatir."

Con todas estas destacadas precisiones y salidas previsiones, no debería haber sido de sorpresas e inquietudes respecto al crecimiento de esta larga social que estamos soportando nuestra colectividad; máxime, si se toma en cuenta las ausposiciones de instituciones públicas, referidas a las

Por Arturo Uslar Pietri

El sistema de vivienda, a todo lo largo de la América, siempre operó en el mismo terreno. Siempre se ha tratado de hacer un programa o un conjunto de obras de un tipo determinado, de modo que, cuando se llegara a un momento determinado, se pudiera hacer un programa de obras de un tipo determinado. En el mundo de los pobres, el sistema de vivienda, a todo lo largo de la América, siempre operó en el mismo terreno. Siempre se ha tratado de hacer un programa o un conjunto de obras de un tipo determinado, de modo que, cuando se llegara a un momento determinado, se pudiera hacer un programa de obras de un tipo determinado.

En el mundo de los pobres, el sistema de vivienda, a todo lo largo de la América, siempre operó en el mismo terreno. Siempre se ha tratado de hacer un programa o un conjunto de obras de un tipo determinado, de modo que, cuando se llegara a un momento determinado, se pudiera hacer un programa de obras de un tipo determinado.

## Visita de Quayle: tres temas sobre la mesa

El presidente estadounidense, Dick Cheney, estuvo acompañado por el vicepresidente, George Bush, y el secretario de Estado, James Baker, en su visita a Caracas. Los tres funcionarios estadounidenses se reunieron con el presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, y con el primer ministro, Rafael Ángel Calderón Fournes, en el Palacio Nacional de Caracas.

El encuentro se centró en tres temas principales: la cooperación económica, la seguridad y el comercio. Los funcionarios estadounidenses expresaron su interés por fortalecer las relaciones económicas entre los dos países, especialmente en el sector energético. También se discutió la importancia de la seguridad y el comercio en el contexto de la crisis internacional.

Los temas de la visita de Quayle se centraron en tres aspectos clave: la cooperación económica, la seguridad y el comercio. Los funcionarios estadounidenses expresaron su interés por fortalecer las relaciones económicas entre los dos países, especialmente en el sector energético. También se discutió la importancia de la seguridad y el comercio en el contexto de la crisis internacional.

El encuentro se centró en tres temas principales: la cooperación económica, la seguridad y el comercio. Los funcionarios estadounidenses expresaron su interés por fortalecer las relaciones económicas entre los dos países, especialmente en el sector energético. También se discutió la importancia de la seguridad y el comercio en el contexto de la crisis internacional.

El encuentro se centró en tres temas principales: la cooperación económica, la seguridad y el comercio. Los funcionarios estadounidenses expresaron su interés por fortalecer las relaciones económicas entre los dos países, especialmente en el sector energético. También se discutió la importancia de la seguridad y el comercio en el contexto de la crisis internacional.

## Prevaricadores y narcotraficantes

Por Sergio Cuellar Arauz

Los prevaricadores y narcotraficantes operan en el mismo terreno. Siempre se ha tratado de hacer un programa o un conjunto de obras de un tipo determinado, de modo que, cuando se llegara a un momento determinado, se pudiera hacer un programa de obras de un tipo determinado.

Los prevaricadores y narcotraficantes operan en el mismo terreno. Siempre se ha tratado de hacer un programa o un conjunto de obras de un tipo determinado, de modo que, cuando se llegara a un momento determinado, se pudiera hacer un programa de obras de un tipo determinado.

## Desde la esquina

Por Carlos Ocaso A.

### Nosotros pecamos pero no los comemos

El problema de la alimentación en Venezuela es un tema complejo que requiere un análisis profundo. Los datos estadísticos muestran un crecimiento constante de la población, lo que exige un mayor esfuerzo en la producción agrícola y ganadera.

El problema de la alimentación en Venezuela es un tema complejo que requiere un análisis profundo. Los datos estadísticos muestran un crecimiento constante de la población, lo que exige un mayor esfuerzo en la producción agrícola y ganadera.

## A mano alzada



## La Biola en sus manos

### Mancha al hombre lo que sale de él

El hombre es el responsable de su propia conducta. La educación y el ejemplo de los padres juegan un papel fundamental en la formación del carácter del niño. Es importante fomentar valores positivos desde la infancia.

## Hombre y su salud mental

La salud mental es un aspecto fundamental del bienestar humano. Factores como el estrés, la ansiedad y la depresión pueden afectar significativamente la calidad de vida. Es esencial buscar apoyo profesional cuando sea necesario.

La salud mental es un aspecto fundamental del bienestar humano. Factores como el estrés, la ansiedad y la depresión pueden afectar significativamente la calidad de vida. Es esencial buscar apoyo profesional cuando sea necesario.

La salud mental es un aspecto fundamental del bienestar humano. Factores como el estrés, la ansiedad y la depresión pueden afectar significativamente la calidad de vida. Es esencial buscar apoyo profesional cuando sea necesario.

La salud mental es un aspecto fundamental del bienestar humano. Factores como el estrés, la ansiedad y la depresión pueden afectar significativamente la calidad de vida. Es esencial buscar apoyo profesional cuando sea necesario.

La salud mental es un aspecto fundamental del bienestar humano. Factores como el estrés, la ansiedad y la depresión pueden afectar significativamente la calidad de vida. Es esencial buscar apoyo profesional cuando sea necesario.

Editorial: Carlos Ocaso A.  
 Impresión: Micro Asesores Gráficos  
 Distribución: Jesús Urzupán Aguilera  
 Correo: Carlos Ocaso A.

Editorial: Carlos Ocaso A.  
 Impresión: Micro Asesores Gráficos  
 Distribución: Jesús Urzupán Aguilera  
 Correo: Carlos Ocaso A.

Editorial: Carlos Ocaso A.  
 Impresión: Micro Asesores Gráficos  
 Distribución: Jesús Urzupán Aguilera  
 Correo: Carlos Ocaso A.

Editorial: Carlos Ocaso A.  
 Impresión: Micro Asesores Gráficos  
 Distribución: Jesús Urzupán Aguilera  
 Correo: Carlos Ocaso A.

# economía

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 9 de agosto de 1990

4

### Para la CEPB la privatización es la prioridad "número uno" que el Gobierno debe encarar

El programa de privatización de varias empresas estatales es la "prioridad número uno" que el gobierno debe encarar en su segundo año de gestión, según criterio del presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos Calvo.

Después de electuar dicho programa, la empresa privada considera que se debe ingresar en una "profunda reestructuración de la seguridad social, aprobar leyes que quedaron pendientes del Congreso Extraordinario" y, finalmente, el gobierno deberá ejecutar "la descentralización administrativa, para dar 'mayor eficiencia en el manejo de la cosa pública', indicó.

Agregó que se halla "convencido de que al queremos salir del estado de pobreza y postración, se debe complementar la estabilidad con el crecimiento de la economía y debemos ver el programa de privatización no sólo como una opción sino como una necesidad; de lo contrario seguiremos estancados".

"La privatización nos permitirá democratizar la propiedad del capital", dijo a tiempo de destacar que también permitirá "fomentar la creación de mercados de valores en nuestro país; mayor eficiencia a nuestro aparato productivo y reinvertirnos en los mercados internacionales de capitales, por lo tanto no veo como una co-

sa ambiciosa sino como una absoluta necesidad".

Advertió que en la medida en que haya "límites en asumir acciones decididas de reforma estructural, como la privatización, y nos resistamos a aceptar la inversión extranjera, continuará la recesión económica en Bolivia".

Reiteró que no se "ve una reactivación" y calificó a esta situación "de peligrosa". "Ahora -dijo- queremos cambiar y reclamamos los cambios, debemos lograr también un cambio de mentalidad de todos los bolivianos, para no poner trabas a la atracción de capitales externos. Si aceptamos que nuestras limitaciones en materia de ahorro interno son limitadas, debemos estar dispuestos a complementar esas limitaciones con la inversión extranjera y no adoptar posiciones como en el caso de la LITICO. Es por eso que hoy apoyamos plenamente los controles con las empresas extranjeras".

Respecto a la participación privada en las inversiones, Calvo aseguró que "recede cada año" y que cuando hablemos de repatriación de capitales, "no olvidemos el incremento de los depósitos bancarios que se efectuó en el país durante los últimos meses de 1985, con la única interrupción que se produjo después del resultado de las elecciones de mayo de 1989".

### Superintendencia de Bancos

## Se supervisará funcionamiento de financieras e inmobiliarias

La Superintendencia General de Bancos podrá ahora fiscalizar la labor de "financieras" e "inmobiliarias" que operan en el país. Esta facultad por la ley SAFCO (Sistema de Administración Financiera y Control Gubernamental).

El boletín de la Superintendencia señala que como producto de una economía en crisis, de un tiempo a esta parte han surgido de modo recurrente organizaciones mercantiles, bajo varias denominaciones.

Así se tienen "financieras", "inmobiliarias", "administradoras de recursos de terceros" e "inversionistas", entre otras. "Entidades comerciales, que encubren actividades de captación de recursos del público y de intermediación crediticia, agrega.

Esas empresas desempeñaron sus labores, hasta la fecha, en un marco que podría calificarse de informal, dado su desajustado cumplimiento de toda regulación y supervisión por parte de la Superintendencia de Bancos.

Se añade que el origen de esas sociedades está en el Código de Comercio vigente, que en su artículo 6º, numeral 4, tipifica como "actos y operaciones de comercio la recepción de dinero en préstamo o mutuo, con garantía o sin ella, para proporcionar en préstamo a interés y los préstamos subalternos, así como dar habitualmente préstamos de dinero a interés".

Amparadas en esa libertad legislativa, "muchas sociedades fuentes legislativas de que el gobierno ya tendría terminado el borrador de decreto que dispone el cierre de los bancos estatales Agrícola, Minero y del Estado, "por encontrarse en una situación irrecuperable".

Informes oficiales señalan que los tres bancos estatales tendrán una cartera en mora superior a los 200 millones de dólares, de difícil recuperación.

Una última edición de la carta informativa semanal "Siglo 21",

comerciales han incursionado de una manera financiera y desbordada en el ámbito de la intermediación financiera, sin cumplir con los requisitos técnicos, legales y formales que, con carácter inexcusable, se exige a las entidades financieras que integran el sistema financiero" regulado por la Ley General de Bancos, añade el boletín mencionado.

Indica que esa situación ha sido superada por la ley SAFCO, que incorpora al ámbito de la competencia fiscalizadora de la Superintendencia de Bancos, las actividades de todas las entidades públicas, privadas y mixtas, que realicen captación de recursos del público o intermedien en la oferta y demanda financiera.

El ministro Calvo existen reglas de tres claras del gobierno las inversiones privadas es fundamental desarrollo económico.

No solo del gobierno las que se mar en cuenta; "Gobierno es necesario" del Legislativo que de trabajo y que agreden garantías personales.

Destacó que las del presidente de trabajo y que agreden garantías personales. Carlos Calvo, asesor del ministro Calvo, señaló que la posición de acción para no abandonar preferencias y

TIPO DE CAMBIO (en bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	3 1900
EE.UU. dólar compra	3 1900
Inglaterra libra	9 8482
Alemania marco	2 0231
Japón yen	0 0101
Chile peso	0 0066
Argentina austral	0 0379
Brazil cruzado	0 0001
París fr.	

MISMA	
Eslovaquia 271	
Canadá 382	
Francia 481	
Italia 512	
Países Bajos 613	
Reino Unido 714	
Estados Unidos 815	
Brasil 916	
Argentina 1017	
Chile 1118	
Colombia 1219	
Costa Rica 1320	
Cuba 1421	
El Salvador 1522	
Guatemala 1623	
Honduras 1724	
Paraguay 1825	
Puerto Rico 1926	
Uruguay 2027	
Venezuela 2128	

### Ministro de Planificación Empresa privada debe asumir participación en desarrollo

La empresa privada una mayor participación en el desarrollo del país, afirmó el ministro de Planificación Económica.

Señaló que los recursos deben ser utilizados para mejorar el sistema de producción y de distribución de las fuentes de trabajo.

Aclaró que la empresa ha realizado contribuciones importantes y que son sus inversiones el motor que se debe tener mayor esfuerzo.

Explicó que existe disposición en ese sentido que "se pide en el mayor decisor".

El ministro Calvo existen reglas de tres claras del gobierno las inversiones privadas es fundamental desarrollo económico.

No solo del gobierno las que se mar en cuenta; "Gobierno es necesario" del Legislativo que de trabajo y que agreden garantías personales.

Destacó que las del presidente de trabajo y que agreden garantías personales. Carlos Calvo, asesor del ministro Calvo, señaló que la posición de acción para no abandonar preferencias y

**Anuncie en PRESENCIA**  
agencias en todo el país

## Gobierno no decidió el futuro de banca estatal

Nadie se interesaría en la compra de un banco en quiebra. El inversionista preferiría partir de cero y crear una nueva institución financiera. El gobierno no lo tomó aún ninguna decisión respecto a la privatización o liquidación de los bancos estatales.

El criterio fue expresado por el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García, quien dijo que continúa el análisis sobre el futuro de la banca estatal. En días pasados se informó en

señala que los ministros del área financiera recibieron las opiniones de los expertos del Banco Mundial, BID y otras instituciones, sobre la situación de los bancos estatales.

Según se informó, existe la intención de convertir al Banco del Estado en uno de servicios públicos, quitándole su calidad de banco que opera con el público pero dotándole del departamento de comercio exterior, que ahora pertenece al Banco Central.

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**  
SUB-GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION BANCARIA

TASAS DE INTERÉS Y COMISIONES ANUALES EFECTIVAS PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

MONEDA	MONEDA NACIONAL (B.B.)		MONEDA EXTRANJERA (Dólar)		COMISIONES
	1989	1990	1989	1990	
Deposito a plazo	12.00	12.00	12.00	12.00	0.00
Deposito a la vista	12.00	12.00	12.00	12.00	0.00
Préstamo a plazo	18.00	18.00	18.00	18.00	0.00
Préstamo a la vista	18.00	18.00	18.00	18.00	0.00

**INGENIERO CIVIL**

Para Supervisión de Obras, se requiere profesional con experiencia mínima de 7 años en construcción de edificios.

Remitir Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo a Casilla N° 2521 hasta el 15 de agosto de 1990.

La Paz, agosto 9 de 1990

**COTEL**  
Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

**COMUNICADO**  
EL COMITE ELECTORAL DE COTEL, COMUNICA A LOS SOCIOS DE LA COOPERATIVA:

En conocimiento de la carta enviada por el COMITE PRO-LA PAZ, en el que firman 5 de los responsables de las listas completas de candidatos a los Consejos de Administración y Vigilancia en el que se hace connotar la determinación de retirar sus candidaturas a las elecciones de la Cooperativa. Y teniendo en cuenta que la solicitud de referenda, no está firmada por los responsables de las siguientes candidaturas: Dr. Isaac Callao Aguila por Candidatura Pachaista de Integración y Progreso y el Lic. Miguel Delgado por la Unidad Progreso y Cambio, y más todavía careciendo de responsabilidad y seriedad la referida nota, por cuanto en ella firma un señor David Sánchez C. representando a una supuesta candidatura denominada REVOLUCION MORAL 2000, que no se inscribió en esta Comisión, en cuya consecuencia, el Comité Electoral de COTEL, comunica que:

- 1º. Pasa a la falta de seriedad de los responsables que firman la nota, si acepta el retiro de las siguientes candidaturas:
  - 1) Acción de Defensa y Unidad Cooperativa.
  - 2) Renovación Institucional.
  - 3) Más Futuro para COTEL.
  - 4) Cambio hacia el Siglo XXI.
  - 5) Bloque Cívico.
- 2º. Teniendo en cuenta que las papeletas de sufragio multistas, ya se encuentran totalmente procesadas con las 10 candidaturas iniciales, de acuerdo a la ubicación en cuyo sorteo participaron los representantes de las distintas listas conforme se publicó en fecha 03/08/90, las elecciones se llevarán a efecto con las mismas, y los votos que se efectuarán a favor de las listas de candidatos retirados de acuerdo al detalle del Art. 1º. de este comunicado, serán considerados votos nulos.
- 3º. El Comité Electoral legítimamente constituido en la Asamblea General Extraordinaria de los socios de COTEL, con el espíritu más amplio del ejercicio de la Democracia para una mayor participación de los socios, convoca a las Instituciones Cívicas con representación para que hagan llegar la nominación de sus delegados para estandarizar la credencial respectiva con el objeto de fiscalizar el acto electoral desde su inicio hasta su finalización para desvirtuar totalmente cualquier supuesta de fraude electoral.

Fdo. Lic. Miguel Ángel Reyes  
PRESIDENTE

Fdo. Lic. Luis Chávez  
VICE PRESIDENTE

Fdo. Sr. Jorge Borja  
SECRETARIO GENERAL

Fdo. Lic. Jaime Herrera V.  
VOCAL

Fdo. Sr. Edgar Inojan  
VOCAL

Fdo. Sr. Román Morales  
VOCAL

**EL MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**  
BOLIVIA

**CARTA ABIERTA**  
SR. MINISTRO DE TRABAJO POR EL CASO DE COTEL

La Paz, 8 de agosto de 1990

Señor Dr. Oscar Zamora Medinaacelli  
MINISTRO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

Presente.

Señor Ministro:

En el mensaje del señor Presidente de la República al Congreso Nacional el 6 de Agosto del presente año, el contenido democrático del Gobierno y el firme propósito de proseguir la revolución del comportamiento. Ante los ojos de la plataforma ideológica del Acuerdo Político de traducción en todos los actos de la administración de bajo ésta premisa es que concederemos de su cuenta con lo anteriormente indicado, acudimos a usted como Presidente de INALCO de acuerdo a la estatuto de COTEL, para solicitarle expresamente, como Municipal, el conjunto de Concejales y el H. Municipal, la suspensión de las elecciones de COTEL se establezca la tución y derechos de la H. Alcaldía de La Paz sobre este servicio en base a los siguientes requisitos:

- 1) Debido a que la transformación de Telefónica de Bolivia Sociedad Anónima en Cooperativa, no tuvo un consentimiento mayoritario, es decir, que no existió el consentimiento de la voluntad de los accionistas en su totalidad.
- 2) Debido a que aún en esas condiciones, COTEL, solicitó un permiso sin concesión a la H. Alcaldía de La Paz, para la explotación del servicio de esta ciudad, tal como establece los arts. 2º y 3º de la Ley General de Cooperativas y 72 - 73 de la Ley de Municipalidades, disposiciones que autorizan la transformación de TASA en Cooperativa.
- 3) Debido a que el inciso h) del art. 76 del Decreto 21060 no determina en ningún momento el otorgamiento de activos fijos y servidumbres pertenecientes a la H. Alcaldía de La Paz, ni tampoco el otorgamiento de esas instalaciones en favor de COTEL, por lo que el otorgamiento de ésta entidad con bienes ajenos es un verdadero despojo.
- 4) Debido a que el llevar adelante un proceso de este tipo, pone en peligro la estabilidad de un servicio público afectando su eficiencia.

Hacemos notar que en defensa de los legítimos intereses legales que sean conducidos a este propósito. Sin otro particular, saludamos al señor Ministro con la mayor atención.

H CONCEJAL SECRETARIO H CONCEJAL PRESIDENTE  
GML/jme

La Paz, agosto 3 de 1990

Señor Dr. Edgar Céspedes Fernández  
Presidente de la Excmo. Corte Suprema de Justicia

Presente.

Señor presidente:

Las instituciones y empresas del sector público y privado sujetas a la Ley General del Trabajo que suscriben el presente documento, en conocimiento de la denuncia pública formulada por la H. Alcaldía Municipal de la Ciudad de La Paz sobre irregularidades y delitos de prevaricato que se cometen en los Tribunales Laborales, ante la indolencia de autoridades competentes, se adhieren plenamente a la denuncia presentada por la Municipalidad Paceña, haciendo hincapié de que la conducta denunciada, no es exclusiva del Juzgado 1º de Trabajo de la Ciudad de La Paz, sino que se halla generalizada en todo el Tribunal Laboral en perjuicio directo del Estado y quebranta de varias empresas privadas, que se ven obligadas a pagar enormes sumas de dinero como consecuencia de fallos judiciales emitidos con violación de las leyes sustantivas y procedimentales e indolente interpretación de preceptos legales, tal cual las instituciones y empresas que suscriben están listas a demostrar con la documentación pertinente.

En razón de lo expuesto, conocedores de nuestra responsabilidad funcional pedimos a la Excmo. Corte Suprema de Justicia que, con la facultad conferida por la ley, ordene la suspensión inmediata de los jueces encausados por prevaricato y la renovación de la Judicatura Nacional del Trabajo en todos sus niveles, la misma que al presente ha cumplido con su período de funciones en forma superintendente, por lo que sus actos están viciados de nulidad.

Con este motivo, aprovechamos la oportunidad de saludarle con nuestra mayor atención personal.

c.c.: Comisión de Constitución y Justicia de la Cámara de Diputados

Y. P. F. B. Dr. Gustavo Navarro Pariza  
Director Legal de Y. P. F. B.

E. N. F. E. Dr. Alfonso Vargas Carvallo  
Jefe del Departamento Jurídico

E. N. T. E. L. Dr. Enrique Alaragu Ortega  
Jefe Departamento Jurídico C.N.S.

C.N.S.B. Dr. Enrique Alaragu Ortega  
Jefe Departamento Jurídico C.N.S.

COMBOLO

BANCO MINERO Dr. Enrique Solares Castillo  
Asesor Legal General  
Banco Minero de Bolivia

COBANSA S. A. República

SAMAPA

### Forma de Ley electoral debe ser integral y no parcial

El proyecto de Ley Electoral debe ser integral y no parcial, dijo el presidente de la Cámara Nacional Electoral, Fernando Kieffer, al presentar el proyecto de Ley Electoral en la Comisión de Constitución y Reglamento del Poder Judicial.

Según el congresista, la reforma de la Ley Electoral debe ser integral y no parcial, es decir, debe abarcar todos los aspectos de la materia, desde el proceso electoral hasta el control de los resultados. Kieffer dijo que el proyecto de Ley Electoral debe ser integral y no parcial, es decir, debe abarcar todos los aspectos de la materia, desde el proceso electoral hasta el control de los resultados.

El congresista dijo que el proyecto de Ley Electoral debe ser integral y no parcial, es decir, debe abarcar todos los aspectos de la materia, desde el proceso electoral hasta el control de los resultados.

### Califican visita de Quayle como transmisión en asuntos internos

El imperalismo norteamericano y sobran los ejemplos de la Intromisión de Estados Unidos en asuntos internos. El gobierno de Estados Unidos, bajo cualquier argumento, introducir en nuestro territorio agentes para combatir el narcotráfico, el terrorismo o vigilar a nuestras Fuerzas Armadas. Agrega que en el orden económico, lo hace a través del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, USAID y otros. En el campo sindical afirma que hay el ejemplo claro de la creación del Instituto Latinoamericano para el Desarrollo Libre del Sindicalismo que, con el apoyo del ministerio de Trabajo, pretende dividir a los sectores laborales del país.

Todas esas implicaciones, señala el documento, sólo tienen un nombre: "dependencia y colonialismo" y como para ratificar aún más esa afirmación, "llega a nuestro país el vicepresidente Quayle, ante cuya presencia expresamos nuestro protesta y re-

## MIR: No nos temblará la mano para hacer "volar cabezas de corruptos"

"Con relación a los funcionarios miristas que están en el Estado no nos va a temblar la mano para poder volar cabezas de cualquier subsecretario y directores o presidentes de instituciones". La afirmación, realizada ayer, corresponde al jefe de la bancada mirista en el Congreso, Gastón Encinas.

Afirmó que junto a ADN, se debe seguir llevando adelante el sistema de "corresponsabilidad" en la administración del estado, según el cual miristas y adentistas de cargos de responsabilidad gubernamental.

Encinas se refirió así a la autorización que realizaron dirigentes adentistas el fin de semana pasado, al observar la estructura in-

tercalada de gobierno -ministro adentista, subsecretario mirista, por ejemplo-, lo que daría lugar a indisciplinas, transgresiones al principio de autoridad e imposibilidad de identificar a los funcionarios corruptos.

"En esto, cualquiera que está ocultando un acto de intorsionalidad y de corrupción, está cometiendo el delito de complicidad; por lo tanto, cualquier funcionario su-halterno o superior tiene la obligación de identificar a los responsables", dijo.

El jefe de la bancada mirista informó que en el secretariado ejecutivo de su partido se iniciará, la próxima semana, una sesión permanente, para "analizar todas las probables denuncias que existieran sobre actos de corrupción institucionalizada".

### CORRESPONSABILIDAD DE GOBIERNO

Sobre las posibles dificultades que crearía en la administración, el sistema intercalado y alterno de militantes miristas y adentistas, Encinas manifestó que el problema no fue oficialmente planteado por ADN.

"Tenía que decir que cuando hablamos de conformar el Acuerdo, lo hicimos como corresponsabilidad histórica frente al país y la necesidad de construir una nueva democracia", dijo.

"En ese sentido añadido, la corresponsabilidad histórica llevada también a la corresponsabilidad de la administración del estado, precisa buscar la integración de las dos fuerzas con todas sus capacidades de administración y políticas".

## Pugna entre diputados oficialistas por el control de comisiones

Una pugna interna afecta tanto a la bancada mirista como a la adentista en Diputados, por el control de las 18 comisiones que hasta ahora corresponden a esas dos fuerzas en esa cámara.

La compulsa, que sobrepasa el ámbito partidario, está siendo agravada por los intentos del PDC, tercer partido oficialista, de lograr tres presidencias de comisiones, y por la posibilidad de poder alguna comisión al MNR, poniendo en práctica la concertación política, propugnada por el presidente Jaime Paz.

Las comisiones, 42 en total sumadas las de Diputados y Senadores, son los próximos cargos de responsabilidad que deben distribuirse, a partir del lunes, las fuerzas políticas con representación congresal.

De materializarse las aspiraciones del PDC y las condesistas al MNR, las fuerzas oficialistas tendrán bajo su control, en la Cámara Baja, donde existen 22 comisiones, un número mayor que las 18 asignadas a ellas. En Diputados, 9 de las comisiones corresponden al MIR, otras nueve a ADN, tres a CONDEPA y una a izquierda Unida.

En cambio, en el Senado, la ratificación del control de esas dependencias legislativas parece ser menos conflictiva al man-

nerse la distribución anterior de las 20 comisiones: 9 para el MIR, 10 para ADN y 1 para CONDEPA. Las diferencias parecen más encontradas en ADN. El diputado Fernando Kieffer dijo ayer que su partido prevé la sustitución de tres de sus militantes, Lino Pérez, Mario Arce y Hedim Cepedes, en las comisiones de Gobierno, Narcotráfico y Energía.

Según otra tendencia en ADN, se propondría la sustitución de los presidentes de las comisiones de Narcotráfico, Defensa, Salud y Energía, por los diputados Marcelo Quiroga o Guido Camacho, Reynaldo Vásquez, Wilson Lora y Jorge Monje, siendo postulado como jefe de bancada adentista, Guido Camacho.

Quedarían ratificados, en este último esquema, los diputados Eida Escalante, Lino Pérez, Pilar Barranos y Tito Hoz de Vela.

Pero el diputado Benjamín Miguel dijo que el PDC pedirá las presidencias de por lo menos tres comisiones, en tanto que CONDEPA ratificó que permanecerá en las tres a su cargo.

En el MIR, el diputado Gastón Encinas dijo que habrá una reunión a las 10:30 del lunes para definir la sustitución de los parlamentarios que no hayan demostrado voluntad de trabajo. "Esto

no va a ser un problema, y a las 15:00 estaremos con la plancha completa para poder elegir a nuestros representantes", sostuvo.

Representantes miristas dijeron que serán ratificados los diputados Carlos Dabdoub, Jefe Zambraña, Emigdio Flores y Carlos Salinas, mientras que serán reemplazados Marco Antonio Oviedo, Carlos Borth (probable nuevo embajador en Rumania), Emma Obler (posible relieve en la comisión de la Mujer), Horacio Vaca Díez y Juan Perera Florillo.

Pero el segundo vicepresidente de los Diputados, Leopoldo López, dijo que "no hay nada ratificado ni ninguno destituido". López corroboró que Borth, de la Nueva Mayoría, representará al país en un país socialista, e informó que el ex ministro Luis Gonzales Quintanilla se reintegrará a la bancada mirista.

## Diputado Salinas: Si el Acuerdo Patriótico hace un buen gobierno el MNR desaparecerá

El MNR va rumbo a su desaparición si el actual gobierno realiza una buena administración, afirmó ayer el diputado Carlos Salinas al señalar que el principal partido de la oposición se encuentra en un período de desgaste.

El parlamentario, quien posteriormente será ratificado en la presidencia de la Comisión de Informativa de la Cámara de Diputados, señaló también que el MNR nunca tuvo una voluntad cierta de concertación.

"Todos quiséramos llegar al entendimiento para aprobar las leyes que necesita el país, pero no hemos podido encontrar en el MNR una actitud que lleve a ese acuerdo, porque en definitiva está en una dinámica política diferente", dijo.

Según Salinas, representante por Chuquisaca en la bancada mirista, esa actitud fue demostrada por los movimientistas en la

sesión preparatoria del Congreso, cuando trataron de aprobar una supuesta desespección de Acuerdo Patriótico por llegar a entendimientos".

"El MNR entendió mal la intención, porque nosotros queremos buscar una salida al fracaso que se produjo en el Congreso Extraordinario. Ellos quisieron negociar comisiones antes que leyes y creo que no es el camino. Podemos no creer que haya actitud honesta y sincera de los movimientistas, al tratar de buscar un entendimiento con el oficialismo. Esto causa daño y la opinión pública se da cuenta", añadió.

DESAPARICION Salinas advirtió que al seguir ese camino, el MNR "puede dejar de ser una fuerza importante en el contenido nacional y que ya no tenga un rol que cumplir, porque efectivamente hay un proceso de desarrollo, de renovación de las fuerzas políticas."



## Bucanero's

### Pub & Restaurant

- ✓ Viche Mito
- ✓ Pescado a Maricon
- ✓ Arroz a Maricon
- ✓ Lomo a la Huancina
- ✓ Lomito Saltado
- ✓ Saneadocho (jueves)
- ✓ Chupe de camarones (domingo)
- ✓ Langostinos al Ajillo
- ✓ Palpo al Olivo

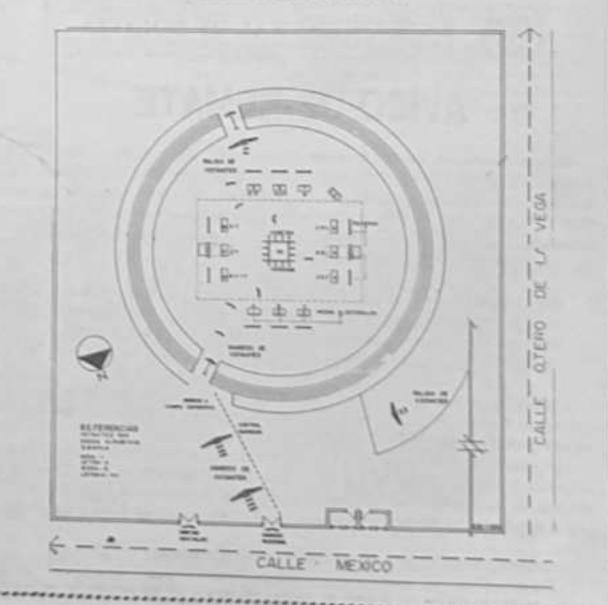
Visitenos en el Centro Comercial San Miguel Local 9 (Bajos Supermercado Katal) Reservas: 794244

## COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA. COMITE ELECTORAL DE COTEL COMUNICADO

El Comité Electoral de COTEL, a objeto de facilitar el Acto Eleccionario del día viernes 10 de los corrientes, pone en conocimiento de los Señores Socios de la Cooperativa, el croquis de ubicación de las mesas electorales, de acuerdo a orden alfabético.

Asimismo, con el propósito de que los Señores Candidatos y delegados de cada lista completa de candidatura, tengan pleno conocimiento del procedimiento eleccionario, se les insinúa, recabar a partir de Hs. 14:00 de hoy jueves, el reglamento complementario e instructivo para la correcta interpretación del Acto Administrativo Electoral en Secretaría de este Comité, 1er. Piso del Edificio Gran Centro, Av. Mariscal Santa Cruz.

Fdo. Lic. Miguel Angel Reyes PRESIDENTE Fdo. Lic. Lucio Chávez VICE PRESIDENTE Fdo. Sr. Jorge Borda SECRETARIO GENERAL



En la paz del Señor, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa, madre y cariñosa abuelita:

## † Sra. AGUEDA GOMEZ DE ZAMBRANA (Q.E.P.D.)

Antonio Zambrana, esposo: Antonio, Mercedes y Victoria, hijos; Omar Vargas, hijo político; Carolina y Vanessa, nietas, invitan a la misa de cuerpo presente que se oficiará el día de hoy jueves 9 de los corrientes a Hs. 15:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hs. 16:00. El cortejo fúnebre partirá de su domicilio de la calle 3 de Obreros N° 511, Pasaje Elio. Será favor que agradecerá la familia doliente. FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630 - 352524.

68



vicepresidente Dan Quayle:

# EE.UU. decidió agilizar desembolsos para desarrollo económico en Bolivia

El uso de los recursos de los Estados Unidos en la campaña de lucha contra el narcotráfico, declaró el vicepresidente Dan Quayle, quien se encuentra en visita oficial por el presidente Jaime Paz Zamora, con quien tuvo una conversación de 90 minutos en un encuentro de prensa.

Quayle aseguró que el uso de los recursos de los Estados Unidos en la campaña de lucha contra el narcotráfico, declaró el vicepresidente Dan Quayle, quien se encuentra en visita oficial por el presidente Jaime Paz Zamora, con quien tuvo una conversación de 90 minutos en un encuentro de prensa.

Quayle aseguró que el uso de los recursos de los Estados Unidos en la campaña de lucha contra el narcotráfico, declaró el vicepresidente Dan Quayle, quien se encuentra en visita oficial por el presidente Jaime Paz Zamora, con quien tuvo una conversación de 90 minutos en un encuentro de prensa.

Quayle aseguró que el uso de los recursos de los Estados Unidos en la campaña de lucha contra el narcotráfico, declaró el vicepresidente Dan Quayle, quien se encuentra en visita oficial por el presidente Jaime Paz Zamora, con quien tuvo una conversación de 90 minutos en un encuentro de prensa.



## Satisfacción del gobierno boliviano por incremento de ayuda financiera

El gobierno boliviano expresó satisfacción por el incremento de la ayuda financiera de los Estados Unidos.

El gobierno boliviano expresó satisfacción por el incremento de la ayuda financiera de los Estados Unidos.

El gobierno boliviano expresó satisfacción por el incremento de la ayuda financiera de los Estados Unidos.

El gobierno boliviano expresó satisfacción por el incremento de la ayuda financiera de los Estados Unidos.



El vicepresidente Dan Quayle, después de su entrevista con el presidente Jaime Paz Zamora, ofreció una conferencia de prensa. Sorprendido que en el propio Palacio de Gobierno se hubiera instalado un atril que hacía el emblema de la Presidencia de Estados Unidos.

### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

SEMANA 32/90

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA POR INTERMEDIO DE LA SUPERINTENDENCIA DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO ANUNCIA LA EMISION DE: CERTIFICADOS DE DEPOSITO NEGOCIABLES CD. REGISTRADOS EN LA COMISION NACIONAL DE VALORES

EN LAS SIGUIENTES SERIES Y CANTIDADES:

CDMVB-A3290 Bs. 25.000.000.-	CDMVB-B3290 Bs. 1.250.000.-
Cantidad: 25.000	Cantidad: 1.250
VI. Nominal: 1.000	VI. Nominal: 1.000
Plazo en días: 28	Plazo en días: 91
Fecha de Emis.: 06-Ago-90	Fecha de Emis.: 06-Ago-90
Fecha de Ven.: 05-Sep-90	Fecha de Ven.: 07-Nov-90
T. de Descen.: 36,00%	T. de Descen.: 37,84%
T. de Réntes: 37,04%	T. de Réntes: 41,84%

CDMVB-C3290 Bs. 15.000.000.-	CDMVB-D3290 Bs. 120.000.-
Cantidad: 15.000	Cantidad: 120
VI. Nominal: 1.000	VI. Nominal: 1.000
Plazo en días: 28	Plazo en días: 91
Fecha de Emis.: 06-Ago-90	Fecha de Emis.: 06-Ago-90
Fecha de Ven.: 05-Sep-90	Fecha de Ven.: 07-Nov-90
T. de Descen.: 15,00%	T. de Descen.: 15,18%
T. de Réntes: 15,18%	T. de Réntes: 15,79%

CDMVB-E3290 Bs. 17.000.-	CDMVB-F3290 Bs. 3.000.-
Cantidad: 17	Cantidad: 3
VI. Nominal: 1.000	VI. Nominal: 1.000
Plazo en días: 182	Plazo en días: 357
Fecha de Emis.: 06-Ago-90	Fecha de Emis.: 06-Ago-90
Fecha de Ven.: 06-Feb-91	Fecha de Ven.: 31-Jul-91
T. de Descen.: 15,44%	T. de Descen.: 15,96%
T. de Réntes: 16,73%	T. de Réntes: 18,96%

CDMVB-G3290 Bs. 402.000.-	CDMVB-H3290 Bs. 151.000.-
Cantidad: 402	Cantidad: 151
VI. Nominal: 1.000	VI. Nominal: 1.000
Plazo en días: 28	Plazo en días: 182
Fecha de Emis.: 06-Ago-90	Fecha de Emis.: 06-Ago-90
Fecha de Ven.: 05-Sep-90	Fecha de Ven.: 06-Feb-91
T. de Descen.: 15,00%	T. de Descen.: 15,44%
T. de Réntes: 15,18%	T. de Réntes: 16,73%

RESUMEN

MONEDA	CANTIDAD	VAL. NOMINAL
US\$	26.250	Bs. 26.250.000
US\$	15.146	Bs. 15.146.000
US\$	553	Bs. 553.000

En base de Descuento y Rendimiento con promedios ponderados de la Subasta de Inicia 8-Ago-90.

Los certificados de la presente emisión podrán ser adquiridos en la Bolsa Boliviana de Valores, a partir del día 8-Ago-90.

## NISSAN SUNNY 1.600c.c.

Ahora es el momento para que Ud. disfrute de todo lo nuevo y todo lo bueno que ofrece el NISSAN SUNNY 1.600 c.c.

Automóvil - Cuota Inicial: \$us3.000.-

Vagoneta - Cuota Inicial: \$us3.500.-

Recibimos su vehículo usado como parte de pago

### NISSAN BOLIVIA S.A.

Representación exclusiva de NISSAN MOTOR Co. Japan

LA PAZ: Av. 14 de Mayo, 1415. Mont. Santa Cruz Tel. 1376

SANTA CRUZ: Santa Cruz Tel. 513

SUB-DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS:

COCHABAMBA: Administradora Financiera S.A.S. (Monte Plata 100)	SANTA CRUZ: SUCRE (Av. 14 de Mayo, 1415)	GRUPO: SUCRE (Av. 14 de Mayo, 1415)	SUCRE: SUCRE (Av. 14 de Mayo, 1415)	YARUPEY: SUCRE (Av. 14 de Mayo, 1415)
--	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

## AGRADECIMIENTO E INVITACION

El día viernes 10 del presente a Hs. 11:00 en el Templo de San Gerardo se celebrará una misa recordando los 9 días del sensible fallecimiento del que en vida fue:

† Sr. Dr. ALFONSO VASQUEZ MARTINEZ (Q.E.P.D.)

La esposa Gladys Gómez vda. de Vásquez, los hijos Jimena Vásquez de Frías, César, Rosario, Virginia, Alejandra; las hermanas Bertha Vásquez, Gaby Pura Vásquez de Rivero; hijo político Tin. Angel Frías; los nietos Marcelo y Gerardo, los primos, sobrinos y demás familia, agradecen profundamente los sentimientos de pesar recibidos de las amistades e instituciones a las que perteneció en especial Colegio de Odontólogos de Oruro, EL FEO, MACA, COBEE, CNSS, Hermandad del Señor de Mayo, Grupo Carismático, Legión de María, ACP, CONIF, Coro del Socavón, Colegio Santa María Magdalena Postel, Escuela María Quiroz N° 1, asistir a este acto religioso favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Oruro, agosto de 1990

GONZALO SANCHEZ DE LOZADA, SU ESPOSA XIMENA, SUS HIJOS ALEXANDRA E IGNACIO Y SUS HIJOS POLITICOS MAURICIO Y ANDREA, ADHIEREN AL PROFUNDO DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

† PETER TRAVESI (Q.E.P.D.)

PROMINENTE CIUDADANO Y HOMBRE DE BIEN, CUYO FALLECIMIENTO ENLUTA A TODOS LOS BOLIVIANOS.

La familia Ocampo Monje, de la que en vida fue adorado hijo, nieta y hermana.

† Niñita Verónica del Rosario Ocampo Monje (Q.D.D.G.)

Al recordar un año más de su sorado fallecimiento, invita a sus familiares, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la Santa Misa que se mandará a oficiar el día viernes 10 de agosto a Hs. 19:00 pm. en la Parroquia Corazón de María, Av. Busch (Miraflores).

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia

La Paz, agosto 9 de 1990



EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO SE ADHIERE AL DOLOR DE LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

† PETER TRAVESI (Q.E.P.D.)

PREMATURAMENTE FALLECIDO PARA CONGOJA DEL PUEBLO BOLIVIANO.

En la paz del Señor y confortada con los brazos de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la vida fue atendida madre y cariñosa abuelita:

† Dña. CARMEN HORTENSIA BUSTOS VDA. DE CASTAÑO (Q.E.P.D.)

Carmen del Rosario Castaños de Sagárnaga, Guido Sagárnaga, hijo político; Edelmo Adame Iván, Fernando Manuel Sagárnaga Castaños, y delupe Castaños (ausente), Carlos Alberto y María Mercedes Mercado, nietos; los sobrinos y demás familia a sus parientes, amigos y personas dignen asistir a la misa de cuerpo presente el jueves 9 de los corrientes a Hs. 10:00 y a las 11:00 de los restos mortales al Cementerio General de la Paz.

El cortejo fúnebre partirá del Pasaje Boquerón San Pedro. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-325254.

Al cumplirse los seis meses de su sorado fallecimiento, invita a sus familiares, amigos y personas dignen asistir a la misa de cuerpo presente el jueves 9 de los corrientes a Hs. 10:00 y a las 11:00 de los restos mortales al Cementerio General de la Paz.

† Sra. LIZZY KRAUS (Q.E.P.D.)

ruoga a sus familiares, amigos del "Tá-costura" y amistades, recordarla hoy con una oración por ella.

La Paz, 9 de agosto de 1990

En sufragio del alma del que en vida fue:

† Prof. SANTIAGO EROSTEGUI AILLON (Q.E.P.D.)

El 11 de agosto de 1988

La esposa Aurora T. Vda. de Erostegui, los hijos: Ruth, Ana, Nela, los hermanos Elena y Francisco, hijos políticos: José Mónica María, Alberto Sánchez, hermanas políticas, sus parientes, amigos y demás familia, participan su sensible fallecimiento el día domingo 12 a Hs. 10:00 am.

En La Paz el día 10 de agosto en San Juan de Dios a Hs. 9:30 am. Su asistencia comprometerá el agradecimiento de la familia doliente.

La Paz, 8 de agosto de 1990



## HOMENAJE POSTUMO

SE NOS FUE UN AMIGO:

EL AMIGO DE LOS NIÑOS

EL AMIGO DE LOS HOMBRES

EL AMIGO MULTIFACETICAMENTE BOLIVIANO

EL AMIGO QUE SUPO MOSTRARNOS LA OTRA CARA DE NUESTRO SER;

EL AMIGO QUE NOS HABLO DE TRABAJAR POR BOLIVIA

EL AMIGO QUE NOS REPITIO DE QUE JUNTOS PODEMOS

EL AMIGO QUE NOS RE-ENSEÑO A AMAR A BOLIVIA

EL AMIGO QUE EN SU ULTIMO MENSAJE NOS PIDIO CUIDAR DEL TESORO MAS PRECIADO: LOS NIÑOS;

EL AMIGO QUE SUPO, EN SU VERDADERA DIMENSION CAPTAR E IDENTIFICAR LA LABOR Y MISION DEL POLICIA BOLIVIANO

EL AMIGO QUIEN SIEMPRE TENDIO SU MANO FRANCA APOYANDO NUESTRO ESFUERZO POR SERVIR EN MEJOR FORMA;

EL AMIGO QUE POR SIEMPRE VIVIRA EN LA MEMORIA Y CORAZON DE LOS BOLIVIANOS.

DESCANSA EN PAZ AMIGO.

† PETER TRAVESI

La Paz, 8 de agosto de 1990

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue:

† Doña. BLANCA GARRIGA DE PEREZ LOZA (Q.E.P.D.)

Ranulfo Pérez Loza, esposo; Roberto Pérez Garriga, hijo; José Garriga Jordán y Julio Garriga J. hermanos; Rosario San Martín de Garriga y Alda Rolón de Garriga (ausentes) hermanas políticas, Pérez y C. Enrique Pérez, hijos políticos; Dolly Cánepa de Pérez, Beatriz Larrea de Pérez y Miriam Pérez, hijas políticas, los nietos, primos, tios y demás familia, participan su fallecimiento el 3 del mes y la inhumación de sus restos en el Cementerio General el día 5.

Con este infausto motivo invitamos a los parientes, amigos, colectividad española y personas piadosas a la misa que en sufragio de la extinta se oficiará en la Capilla del Colegio San Calisto, el día viernes 10 de agosto a Hs. 18:00.

Su asistencia será un favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, agosto 9 de 1990

### INVITACION RELIGIOSA

La familia de la que en vida fue ejemplar madre, cariñosa abuelita:

† Sra. Prof. ALCIRA RIOS ROSSEL (Q.D.D.G.)

Ruth, Gladys y Daniel Agudo Rios, hijos; Ricardo Trigos, Guido Torrico y Julieta (ausente), hijos políticos; los hermanos, nietos y demás familia, invitan al Ministerio de Educación, Magisterio General, Colegio "Antonio Díaz Villami", ex-alumnos, alumnos y demás instituciones a las que perteneció, asistir a la misa en sufragio de su alma y recordando un mes de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día jueves 9 del presente a Hs. 18:30 en la Catedral Metropolitana de La Paz.

Acto que agradecerá la familia doliente.

La Paz, agosto de 1990

### LA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA LA PAZ

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señora:

† LIDIA RIBERA Vda. DE VACA ROCA (Q.E.P.D.)

DIGNISIMA MADRE DE NUESTRA FUNCIONARIA SRA. MIRIAM ROCA R. E INVITA A LA TRASLACION DE SUS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO GENERAL DE LA AVENIDA ARCE N° 2071 (EDIFICIO MONTEVIDEO) A HORAS 16 p.m. DEL DIA JUEVES 9 DE AGOSTO DE 1990.

### Eliminar el déficit fiscal Gobierno peruano decretó severas medidas económicas mantener el poder adquisitivo de los salarios, los trabajadores de los sectores público y privado recibirán una "bonificación especial" como compensación extraordinaria

**LA PAZ (EFE).** El primer ministro peruano, Alberto Fujimori, anunció el martes una serie de severas medidas económicas, y decretó aumentos de 20 y 30 veces en los precios de los combustibles, alimentos y otros bienes básicos.

En una exposición al Parlamento, Fujimori dijo que el gobierno peruano está decidido a practicar una política de "austeridad" para dar un paso atrás en el crecimiento del orden público y sus objetivos y criticar a los liberales del ajuste con el que el país tiene el propósito de eliminar el déficit fiscal.

Fujimori dijo que los precios relativos de los productos básicos no serán subsidiados ni que las expectativas de los consumidores cambien para traer a la economía un equilibrio a partir de mañana.

El precio de la gasolina subió de 675 mil intis (2.2 dólares) a 1,350 intis, que equivale a 25 centavos de dólar. El precio de la azúcar, de 300 mil intis, pasó a 900 mil intis.

En cuanto a las tarifas de servicios públicos, teléfonos, agua potable, luz eléctrica, "deben ser las mejores del mundo", dijo el primer ministro.

Fujimori dijo que el gobierno peruano está decidido a practicar una política de "austeridad" para dar un paso atrás en el crecimiento del orden público y sus objetivos y criticar a los liberales del ajuste con el que el país tiene el propósito de eliminar el déficit fiscal.

Fujimori dijo que los precios relativos de los productos básicos no serán subsidiados ni que las expectativas de los consumidores cambien para traer a la economía un equilibrio a partir de mañana.

El precio de la gasolina subió de 675 mil intis (2.2 dólares) a 1,350 intis, que equivale a 25 centavos de dólar. El precio de la azúcar, de 300 mil intis, pasó a 900 mil intis.

### Impacto en el Golfo Pérsico Diferente repercusión económica en América Latina

**LA PAZ (EFE).** El director ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) dijo que el impacto inmediato en países en desarrollo de la crisis del petróleo en el Golfo Pérsico es diferente en América Latina.

El BID dijo que el precio del petróleo subió de 120 mil dólares a 235 millones de dólares, lo que equivale a un aumento del 100 por ciento.

El BID dijo que el precio del petróleo subió de 120 mil dólares a 235 millones de dólares, lo que equivale a un aumento del 100 por ciento.

### Corte Interamericana pide a Perú proteja a testigos del crimen de periodistas

**SAN JOSE, 8 (REUTERS).** La Corte Interamericana de Derechos Humanos pidió al Perú que proteja a los testigos del crimen de periodistas.

La Corte Interamericana de Derechos Humanos pidió al Perú que proteja a los testigos del crimen de periodistas.

### Ante reversión de tierras Campesinos enfrentan a gobierno en Nicaragua

**LA CONCEPCIÓN, NICARAGUA (REUTERS).** Ante la reversión de tierras, los campesinos enfrentan al gobierno en Nicaragua.

Los campesinos enfrentan al gobierno en Nicaragua.

### En pocas líneas

**Lucha antidroga BOGOTÁ.** El gobierno de Betino Cuatrecasas anunció la lucha antidroga en Colombia.

**Huelga de transporte CARACAS.** La huelga de conductores de autobuses y taxis en Venezuela.

**Política de extradiciones BOGOTÁ.** El gobierno de Betino Cuatrecasas anunció la política de extradiciones.

**Venezuela consulta con OPEP CARACAS.** Venezuela consultó con la OPEP sobre el precio del petróleo.

**Relaciones URSS - Cuba MOSCÚ.** El ministro de Relaciones Exteriores de la URSS.

### Jefe de Personal

Buscamos un jefe de personal para una empresa minera. Se requiere experiencia en administración de recursos humanos.

El candidato ideal debe tener una licenciatura en el área de Recursos Humanos y experiencia en el sector minero.

El salario es competitivo y se ofrece beneficios adicionales.

Interesados envíen su currículum vitae a: Jefe de Personal, Empresa Minera, Calle 123, La Paz, Bolivia.

**CORPORACIÓN REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**

**INVITACION PUBLICA Nº 15/90**

**ALQUILER DE EQUIPO PESADO**

**TRACTOR D7 o SIMILAR**

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija - COETAR - invita a las personas con destino al alquiler de un Tractor D7 o similar para la construcción y mejoramiento del camino "VALLE DEL MEDIO CHIOQUA".

Toda propuesta deberá adjuntarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de COETAR, de su Edificio Central, planta baja, ubicado en la ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 20.

Los propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rubro respectivo en la Unidad Jurisdiccional de COETAR, ubicada en el edificio de Tarija en Avenida Las Américas Esq. España (Edificio Central), segundo piso) hasta el día miércoles 29 de agosto a horas 18:00.

Cualquier información adicional podrá ser consultada en la Gerencia de Obras Públicas (calle Virrey Lema N° 728 Tarija) Teléfonos: 25144, 23868.

La apertura se efectuará dentro de los 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, agosto 8, 1990

Referencia Pública de COETAR

**H. ALCALDIA MUNICIPAL DE CHIOQUICA**

**TELF. 31061 CASILLA CORREO 213**

**SUCRE-BOLIVIA**

**INVITACION A REMATE EN PUJA ABIERTA**

POR RESOLUCION Nº 076/90 DEL H. CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SUCRE, SE AUTORIZA LA VENTA DE CUERO CRUDO SALADO PRODUCIDO EN EL FRIGORIFICO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SUCRE.

EN TAL VIRTUD LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE CONVOCA A REMATE EN PUJA ABIERTA PARA LA ADJUDICACION DE 4000 UNIDADES DE CUERO SECO SALADO, BAJO LAS SIGUIENTES BASES:

- 1.- PODRAN PRESENTARSE TODAS LAS PERSONAS PUBLICAS O PARTICULARES SIN NINGUNA RESTRICCION PREVIO EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUERIMIENTOS LEGALES.
- 2.- LA BASE DEL REMATE ES DE 21.00.- \$US. (VEINTIUN DOLARES AMERICANOS).
- 3.- LOS PROPONENTES PODRAN PRESENTARSE AL TOTAL DEL CUERO OFERTADO O A CANTIDADES PARCIALES DEL MISMO SIN LIMITE ALGUNO.
- 4.- LOS PROPONENTES PODRAN PRESENTARSE AL ACTO DE REMATE PUBLICO, PREVIO EL DEPOSITO DEL 5% COMO GARANTIA DE SERIEDAD, DE ACUERDO A LA CANTIDAD SOLICITADA.
- 5.- EL ACTO DE REMATE PUBLICO SE REALIZARA EL DIA LUNES 20 DE AGOSTO DE 1990 EN DEPENDENCIAS DE LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE.
- 6.- MAYORES INFORMACIONES PODRAN RECABRARSE EN OF. MY. ADMINISTRATIVA DE LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE.

SUCRE, 7 DE AGOSTO 1990

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE

Desde agosto de 1989, el gobierno colombiano ha extraditado a 22 narcotraficantes y en los próximos días esperan turno similar. La extradición, dijo Gaviria, es herramienta de uso discrecional, aunque que desaparece el terror y se fortalece el sistema judicial. Pero al mismo tiempo afirmó: "evitarlos la rama jurisdiccional del poder público para recuperar su libertad, su legitimidad y su vida".

En los últimos años más de 40 jueces y 300 auxiliares del Poder Judicial han sido asesinados. La mayoría de ellos llevaban casos relacionados con el tráfico de drogas. El narcotráfico ha desplazado la violencia generada por los grupos insurgentes.

En otro orden de ideas, para Gaviria la guerrilla no tiene ya razón de ser y la invitó a integrarse a la vida civil "con el fin de que puedan perseguir sus objetivos políticos por medios pacíficos". "Las transformaciones políticas en el mundo socialista y el anhelo de paz de los colombianos -dijo- le han quitado toda viabilidad a la guerrilla".

En ese mismo sentido se comprometió a combatir frontalmente y desarticular a los grupos llamados de autodefensa (paramilitares de extrema derecha) a los que acusó de ser "responsables de las masacras, de los magnicidios y de delitos atroces de toda naturaleza".



# PNUD/OSP

La Oficina de Servicios para Proyectos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y agente de compras del Gobierno de Bolivia. En nombre y por cuenta de la:

## PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° OSP/BOL/303/376

### INVITA

A las empresas constructoras nacionales y extranjeras legalmente constituidas, a presentar documentos de precalificación que les permitan habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas para la construcción de obras

dentro del PROGRAMA DE DESARROLLO REGIONAL Y SANEAMIENTO (PRODESA). Consistente en inversiones orientadas a ampliar la cobertura de servicios de Infraestructura Básica, Equipamiento Urbano y Protección Ambiental

en el territorio de la República de Bolivia.

El Programa está conformado por los siguientes sectores de inversión:

SECTOR	COSTO DE LOS TRABAJOS			MONTO TOTAL DE LOS TRABAJOS US\$
	De US\$ 100.000 a 2.000.000	De US\$ 2.000.001 a 4.000.000	Mayor a US\$ 4.000.000	
	Cantidad de proyectos			
SANEAMIENTO BASICO	6	3		14.000.000
DESECHOS SOLIDOS	1			550.000
PUENTES Y OBRAS PORTUARIAS	3			3.000.000
EDIFICACIONES CIVILES		1	1	10.000.000
VIAS URBANAS Y CARRETERAS	2	2	3	30.000.000
ENERGIA	1	1		4.200.000
	TOTAL			61.750.000

Para la realización de los trabajos, motivo de esta licitación, el Gobierno de Bolivia ha solicitado financiamiento al BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO. La adquisición de bienes y contratación de servicios se sujetará a los términos del eventual Contrato de Préstamo con el B.I.D. y al Régimen de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el sector Público del D.S. 21660 y a las disposiciones legales vigentes en Bolivia.

La elegibilidad con respecto a la nacionalidad de los posibles licitantes y al origen de bienes y servicios será determinada de acuerdo a las normas del Banco Interamericano de Desarrollo.

Los Términos de Referencia indican la metodología de precalificación

Los proponentes que resulten precalificados mediante la presente licitación, serán invitados a presentar sus ofertas durante el primer trimestre de 1991. La iniciación de los trabajos está prevista para el segundo trimestre de 1991.

La vigencia de la precalificación será de un año calendario.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de precalificación, a partir del 20 de agosto de 1990, en las siguientes direcciones:

CIUDAD	ENTIDAD	DIRECCION
NUEVA YORK	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	220 E. 42nd. St. Office N° 1540 New York N.Y. 10017
LA PAZ	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Edif. Santa Isabel, Av. Arce 2529, Bloque C 2do. Mezzanine
COCHABAMBA	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Edif. Cámara de Comercio, calle Sucre E - 336 Piso 2 Of. N-14
SANTA CRUZ	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Barrio Urbari, calle Caripuí N° 174
SUCRE	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Caserón de la Capellanía, calle San Alberto N° 413
TARIJA	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Calle Bolívar esquina Gral. Trigo 2do. piso
ORURO	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Potosí N° 1053
BENI	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Joaquín Sierra N° 418
PANDO	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Avenida 9 de febrero s/n
POTOSI	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle La Paz esquina Omiste s/n

Las empresas interesadas, podrán adquirir el pliego de licitación en todas las oficinas antes mencionadas previo depósito en la cuenta N° 01 - 07655 - 4 del BANCO DEL ESTADO

El PNUD/OSP recibirá los documentos de precalificación únicamente en sus oficinas de la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 15:30 horas del día 01 de octubre de

1990, impostergablemente y procederá al acto público de apertura de los sobres a horas 16:30 del mismo día.

VALOR DEL PLIEGO Bs 300.-

"El problema petrolero, es de todo el país"

# Comité pro-Santa Cruz hizo conocer "apoyo total a Camiri"

Federaciones de trabajadores petroleros de Chuquisaca y Santa Cruz anunciaron medidas de presión: probable huelga de hambre de dirigentes. - Se mantiene paralizada la producción petrolera en todo el sur de Bolivia y bloqueos de caminos y ferrovía hacia Yacuiba.

**CAMIRI, 6 (PRESENCIA).** El Comité pro-Santa Cruz hizo conocer hoy su "apoyo total a Camiri" y demandó del gobierno "una solución integral al problema de los contratos petroleros. Este es un problema de todo el país". El respaldo y pedido fue hecho conocido por el presidente de la institución cívica, Edgar Talavera. "Porque éste es sólo uno de los puntos; ya en 1980 tuvimos un problema similar. Hoy es Camiri y mañana será otra región", dijo.

Talavera explicó que su presencia en Camiri "se debe precisamente a la necesidad de buscar puntos claros, porque lo que ha observado es que cada sector hace sus propias plantaciones. Para nosotros el problema está en que ni las autoridades cuentan aún con las referencias apropiadas para definir y aplicar este tipo de contratos".

Se identificó plenamente con la posición camirina sobre la necesidad de una legislación que defina los campos en producción, los que necesitan rehabilitación y los campos que deben ser explotados con capitales de riesgo. "En esta materia no existe, mentalmente, ningún instrumento técnico ni legal".

Señaló también que está de acuerdo en la necesidad de capitales extranjeros para impulsar la actividad petrolera, "pero creo que todos estamos de

acuerdo en que deben destinarse hasta cinco millones de dólares a los campos que son capitales de riesgo".

Según el presidente del Comité pro-Santa Cruz el diálogo iniciado entre autoridades y el Comité Cívico de Camiri "dará buenos resultados. Lo importante es que se ha entablado el diálogo. Y, por este camino, se llegará a una solución".

"Lo lamentable es que se haya esperado tanto, porque Camiri y los trabajadores petroleros han hecho conocer sus sólo sus observaciones sino objeciones a los contratos con las empresas privadas hace tres meses. Y cuando no se escuchó al pueblo, el pueblo no tiene otra alternativa que recurrir a la presión", añadió.

**PRESENCIA** consultó al representante cívico: "El Comité pro-Santa Cruz respalda la anulación del contrato con la empresa Petroleo". "Precisamente. Porque éste es un problema que preocupa no sólo a Camiri, sino a todo el país", respondió.

### LAS CONVERSACIONES

Talavera y el Vicario de Cuevo, monseñor Juan Pellegrini, actuaron como mediadores durante la primera ronda de conversaciones que sostuvieron, desde el medio día, los ministros de Trabajo, Oscar Zamora, y de Energía e Hidrocarburos, Angel Zanbar, en la Parroquia de San Francisco y los representantes camirinos.

Del diálogo participó el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Víctor López. En horas de la tarde las conversaciones se realizaron en el Comité Cívico, al aclararse que el pueblo de Camiri abraza "plenas garantías a la comisión del gobierno".

Versiones sobre presuntas manifestaciones y protestas callejeras obligaron a las autoridades militares a movilizar efectivos en la plaza principal y arterias centrales de la ciudad. Los representantes cívicos observaron esas disposiciones.

### APYOS

El presidente del Comité Cívico de Camiri, Osman Blanes, declaró que mientras se realizaban las conversaciones, el Comité de Huelga recibió telegramas de las federaciones de trabajadores petroleros de Chuquisaca y Santa Cruz respaldando el movimiento. "Se nos ha anunciado que los dirigentes sindicales de esas áreas distan a partir de mañana (hoy) en caso de un acuerdo".

Entretanto, las medidas de presión que se han adoptado en los seis principales distritos petroleros del sur (huelga general) y los bloqueos de caminos y la ferrovía Santa Cruz-Yacuiba "se mantienen inalterables hasta que se anulen los contratos", añadió el dirigente camirino.

## Descuentos arbitrarios

Un grupo de funcionarios públicos denunció descuentos arbitrarios de 5 por ciento sobre las prestaciones de la Caja de Salud y FONVIL. En todas las reparticiones estatales e instituciones descentralizadas del país (MIR), en los descuentos realizados directamente por los habilitados de cada oficina pública, en este caso el MIR, "contribuir a los gastos". Este descuento de 5% de nuestros habéres, sumado a otros como el de 10% por la Caja de Salud y FONVIL, representa la cuarta parte del salario total", dijo Talavera. "Esto es un verdadero abuso, pues al alguien quiere contribuir a su partida de manera voluntaria y jamás obligado, ya que ello representa un atropello contra el gobierno dictatorial", indicaron. Agregaron que ellos no tienen evidencia de que esos recursos vayan a la obra pública, o que, por el contrario, se beneficien o el que descuenten o algunos otros no existen recibos legítimos y entregados a quienes nos vemos perjudicados arbitrariamente". Los funcionarios públicos denunciados reiteraron que en cada oficina estatal o local que se opongan o denuncien serán desvirtuados inmediatamente. PRESENCIA otras fuentes hace deducciones, desde se dijo que el descuento es real, a señalar.

En la paz del Señor y confortada con los oráculos de la Santa Virgen, ha dejado de existir la que en vida fue:

### † Sra. MARGARITA TORREZ DE MOREIRA (Q.E.P.D.)

Ricardo, esposo; Luz Mary, Freddy, Gladys, Mercedes (esposa), (esposa) hija; Mary y Jorge, hijos póstumos; Edmundo, Rómulo, Félix y hermano; los sobrinos, nietos y demás familia doliente, ruegan a sus familiares y en especial al Magisterio Jubilado, Legión de María de San Legión de María de María Auxiliadora, Conterista General de la Sagrada Orden de las Puercas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 11:00 horas de las once mortales de la noche al Cementerio Jardín el día de mañana viernes 10 de los corrientes a las 11:00.

El cortejo fúnebre partirá del Edificio Guachalla, calle Fernando Guachalla 452. Será levor que conmemorará la eterna gratitud de la familia doliente. Servicios de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 235678.



## BANCO MINERO DE BOLIVIA

### ACLARACION

ALGUNOS MEDIOS INFORMATIVOS, SE HAN VENIDO REFIRIENDO A LA POSIBILIDAD DE PRIVATIZACION DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA. CON ALGUNOS INGREDIENTES QUE DICEN RELACION A UNA POSIBLE CENTRALIZACION O REFORMA DEL MISMO, DENTRO DE LA ESTRUCTURA DEL BANCO CENTRAL Y MUY VELADAMENTE BIEN, SE HA COMENTADO SOBRE UNA OTRA POSIBILIDAD, LA DE CREACION DE UN BANCO DE DESARROLLO, O DE UN BANCO DE SEGURO PISO, A BASE DE LA BANCA ESTA SIN ENTRAR EN REFERENCIAS RELACIONADAS CON EL FUTURO DE LAS NUESTROS COLEGAS QUE SE HAN MENCIONADO. EN CUANTO AL BANCO MINERO SE TRATA RAMOS DE NUESTRO DEBER COMO INSTITUCION RESPONSABLE, Y DE NUESTRO CION MORAL ANTE LA CLIENTELA DEL BANCO Y EL PUBLICO EN GENERAL, CUALQUIER SITUACION PENDIENTE DE LA SUERTE DE LA INSTITUCION, CONTINUA SIENDO TAL ANSIEDAD INFORMATIVA, TRANSCRIBIENDO EL TEXTO PERTINENTE PRESIDENCIAL DE SU EXCELENCIA EL LIC. JAIME PAZ ZAMORA, QUE DICE ASI:

**CAPITULO MINERA.** "DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL SECTOR PUBLICO, EL OBJETIVO ES LOGRAR ESTRUCTURALES EN EL MISMO, Y PARA ELLO SE HA DISEÑADO UN PROYECTO DE REESTRUCTURACION DEL SECTOR MINERO. EL QUE CUENTA CON LA ASISTENCIA FINANCIERA DEL BANCO MUNDIAL Y DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, COMO PAISES AMIGOS, APORTES INSTITUCIONALES DEL PROPIO TON... EN EL MARCO DE ESTE PROYECTO, LA MINERIA CHICA Y COOPERATIVIZADA, CON APOYO FINANCIERO DESTINADO A LA COMPRA DE ACTIVOS, CAPITAL DE GIRA Y LA REESTRUCTURACION DE SUS PASIVOS, EN LA CONFORMACION DE UN BANCO MODERNO, EFICIENTE Y PARTICIPATIVO... EN CONSECUENCIA, CUALQUIER INFORMACION SOBRE EL FUTURO DEL BANCO PODRA SER DADA POR LAS INSTANCIAS RESPECTIVAS DEL PODER EJECUTIVO MEDIOS INFORMATIVOS DE LA INSTITUCION.

La Paz, 8 de agosto de 1990

RELACIONES PUBLICAS

**HOY LA CITA GRAN ESTRENO ES EN EL** *Cruz* **de agosto** **MAYORES DE 14 AÑOS**

**LA COMPANIA PERFECTA PARA DISFRUTAR LAS FIESTAS PATRIAS. DE LA CALLE ENTRO A SU VIDA Y LE ROBO SU CORAZON.**

**MUJER BONITA**

EN SIMULTANEO CON: **CINE CAPITOL** (COCHABAMBA)

**SUPERGUA DE COMPRAS**  
ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL. 353257

• SALTEÑAS "Q.P."  
• HAMBURGUESAS "O.R."  
Av. Saavedra 1740 (estadio H. Siles)

**restaurant comida rápida**

• PIZZAS Y PASTAS  
• PARRILLINES  
Teléfono 32 76 90

**GUARDERIA KINDER**  
EN PLENO CENTRO DE LA CIUDAD - niños de 3 a 6 años  
23 de Octubre/La Paz P.B. Iglesia metodista

**SUPER LANAS ACRIBOL** TEL. OFICINA: 343484 - 341750 TEL. FABRICA: 812770  
AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA  
Av. Tumusla No. 654 Calle Max Paredes No. 624 Calle Max Paredes No. 653

**DUNLOP LA LLANTA LEGITIMA**

MOD. 205R16 104Q SP-TDR-RF STL  
DISEÑADA EN JAPON PARA TODO VEHICULO DE DOBLE TRACCION

Mercedez 1150, Edif. Electrica piso 2 (Contratada por Galería Luz)

**SANYO CAJAS REGISTRADORAS**

DIVERSOS MODELOS  
UN MODELO PARA CADA NEGOCIO  
CONEXION CON COMPUTADORA

**PARDO Y ASOCIADOS**  
Potosí/Loayza Ed. Naira P.B. local 9  
Tel. 362764-Tel. Sta. Cruz: 933432

**INDUMET® Industrias Metálicas**

• MUEBLES PARA OFICINA  
• MUEBLES CLINICOS  
• ESTANTERIA Y OTROS  
Piazza Italia 503 (San Pedro)

**Argón Lux**  
FABRICA DE LETREROS LUMINOSOS DE NEON  
Mariscal Braun 770 - Tel. 368388

**LA UNIVERSIDAD MEDICA**

• REPIESTOS PARA COCINAS, ASERRA  
• LAVADORA, CALIFONES Y OTROS  
• MATERIAL ELECTRICO EN GENERAL

Venta: c. Alameda Gra 181-2  
Telf: c. Cochabamba 188 Tel. 353432

**ESTACION DE SERVICIO ALFA**  
SPECIALIDAD SISTEMAS INYECCION ELECTRONICA  
Gobernador, calle 19 N° 50 (local Ochoavito)

REPIESTOS PARA: JOHN DEERE, KOMATSU, CATERPILLAR, CASE  
Nicolas Acosta 875 - T. 390053

**PETITA HENKACH**  
Calle Saavedra 1740 A.T. 236 9740

**Tiste** PARA PISOS  
Nueva Potosí 81  
(Zona Los Andes) T. 30181

# PRESENCIA del país

2a. sección



Diputado opositor:

## Gobierno busca dividir zonas productoras de hidrocarburos

Expresó que contratos de operación con empresas petroleras deben quedar en suspenso hasta aprobación de Ley de Hidrocarburos

**SUCRE. 8 (PRESENCIA).** Una política de distribución entre las regiones productoras de hidrocarburos, por parte del Gobierno del "acuerdo petrolero", fue denunciada hoy a PRESENCIA por el diputado opositor, Gerardo Gutiérrez García.

El legislador trajo a colación las posiciones ultra derechas para ser parte del negocio y resalta de la explotación y explotación de las estructuras y recursos productivos, pero, resalta la necesidad de visualizar una lucha a las posiciones que se ven en debate de las reservas naturales no renovables los depósitos de Santa Cruz y Tarija.

Detalló la importancia de seguir desarrollando el resto de las reservas petroleras y áreas de explotación, en el país a condiciones económicas, en tanto se implementa y aprueba en el Congreso Boliviano la Ley de Hidrocarburos.

Por tanto, de acuerdo a la opinión de Gutiérrez García, los contratos escritos y las operaciones en progreso deben quedar paralizadas hasta que se dicten en la instancia legislativa, y el Gobierno pueda contar con un instrumento legal que le permita operar en este campo.

El Poder Ejecutivo cuenta en el momento de una política única y de una explotación precisa en materia de hidrocarburos, subrayó el diputado opositor.

Se ha reproducido a la opinión en el Congreso cierto desinterés en la aprobación de las Leyes de Hidrocarburos y de Interoceano, lo cual se percibe al país contar con reservas naturales para la actividad de la economía nacional.

No obstante de ello, siempre, sea necesidad de aplicar leyes y de contar con un instrumento legal, el Gobierno ha entregado a compañías extranjeras campos productivos para proyectos de recuperación y áreas de explotación hidrocarburos.

Las declaraciones de Gutiérrez García trascienden la "preocupación" de los diputados Ochoa y del Partido Socialista sobre el estado que ha tomado la explotación petrolera, a partir de la suscripción de los contratos de operación con las multinacionales extranjeras.

La actitud del diputado opositor se contrasta a la que ha asumido el Comité Obrero de Chuquiaguá, cuyos dirigentes desearían únicamente mejorar las condiciones contractuales con la firma PETROBRAS para la recuperación del campo Maricaguá, en tanto a instrumentación jurídica que preservecen los derechos y reivindicaciones del Departamento que basa sus expectativas de progreso material en la explotación de las reservas petroleras.



## Oruro Suspensión de labores escolares origina airadas protestas

**ORURO. 8 (PRESENCIA).** La negativa suspensión de las labores escolares, decretada por la cesante Federación de Maestros Orureños y acatada por la curva de negociación sindical, motiva airadas protestas de padres de familia, estudiantes y educadores, que se sorprendieron esta mañana con la extrema determinación de la directiva de huelga general e indefinida en el magisterio departamental.

La medida, entró en vigencia desde las primeras horas de hoy, como resultado de la resolución aprobada por la comisión institucional del sector, que establece la declaración de huelga general, e indefinida a partir del 8 de cada mes, si no son cancelados los haberes al magisterio nacional.

La información fue proporcionada por Max Montalvo Peláez, recientemente designado secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de Educación Urbana, quien manifestó que la paralización de actividades fue decretada por la dirección sindical que está en sus funciones.

Esta medida asume funciones y consultadas inicialmente sobre el error de la misma para el pago de haberes a los docentes, pero resulta que sólo existió los cheques y planillas y no así los recursos económicos, hecho por el cual se anuló la determinación de la anterior directiva, según PROSENCIA.

Las protestas y la cesante fueron violentadas con los dirigentes de la anterior y nueva directiva, se iniciaron a través de mítines y otras protestas de los padres de familia, y los propios educadores que solicitaron a las autoridades educativas una acción en contra de los dirigentes, para garantizar el normal desarrollo de las labores educativas.

Los padres de familia que utilizan los servicios de radiotelefonía y fueron entrevistados en las casas de habitación, señalaron que "esta acción es provocativa, consistente a los intereses de los estudiantes y sobretodo, que constituye una burla a los profesores y educadores que permitieron hacer posible" los maestros, que dicen "defender" la educación local y gratuita".

Por su parte el Director de Educación Urbana, Jacinto Solís Rojas, criticó la actitud de los dirigentes que decretaron la huelga, calificándola como "prepotente, abusiva y perjudicial, porque no hay ni el plan fijado para el pago de haberes, pero se declara en huelga los maestros, que tiene más de un mes y demagógicamente se reivindican acciones que afectan, contra la formación de los niños y jóvenes en edad escolar".

Conocer a la sensibilidad de los educadores, para que asuman una actitud responsable y constructiva, contra la formación de los niños y jóvenes en edad escolar.

Conocer a la sensibilidad de los educadores, para que asuman una actitud responsable y constructiva, contra la formación de los niños y jóvenes en edad escolar.

Conocer a la sensibilidad de los educadores, para que asuman una actitud responsable y constructiva, contra la formación de los niños y jóvenes en edad escolar.

## "Pausa Ecológica" Debatirán Plan Nacional de acción forestal para próximo quinquenio

**SUCRE. 8 (PRESENCIA).** Trabajos del Centro de Desarrollo Forestal, del Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), y funcionarios locales de instituciones vinculadas al sector, debatirán aquí este jueves el Plan Nacional de Acción Forestal para el próximo quinquenio, según informó a PRESENCIA el director del CDF, Róly Hurtado.

El sub director nacional del organismo dependiente del Ministerio de Agricultura, Enrique Vilanova, y del Ministerio de Recursos Naturales, se reunirán hoy a Sucre para planificar las futuras acciones y, en ese mismo lugar, los proyectos orientados a la explotación de los bosques, su conservación, el reemplazo de las áreas boscosas, y el manejo de las cuencas hidrográficas.

La iniciativa, prevé que un total de once pro-

yectos han sido perfilados en el Departamento de Chuquiaguá, cuyo potencial es menor que relación a otras regiones boscosas del país, aunque gran parte de los bosques chuquiaguapeños se hallan involucrados por su aislamiento e inaccesibilidad.

Programas de desarrollo integrado descentralizado consistirán: "Chuquiaguá Norte" y "Chuquiaguá Sur", que reciben asistencia financiera del Fondo Interamericano de Desarrollo Agrícola (FIDA), han incorporado proyectos forestales vinculados al control de la erosión en las cuencas hidrográficas del cuadrado territorio departamental.

Durante la reunión los literatos forestales ecuatorianos de Desarrollo Agrícola (FIDA), han incorporado proyectos forestales vinculados al control de la erosión en las cuencas hidrográficas del cuadrado territorio departamental.

Durante la reunión los literatos forestales ecuatorianos de Desarrollo Agrícola (FIDA), han incorporado proyectos forestales vinculados al control de la erosión en las cuencas hidrográficas del cuadrado territorio departamental.

# La Paz

## Concejo pidió suspensión de elecciones de COTEL. Objeto transformación de la sociedad anónima de teléfonos en cooperativa

El Concejo Municipal de La Paz solicitó al ministro de Trabajo y presidente del Consejo Nacional de Cooperativas, Oscar Zamora, la suspensión de las elecciones de COTEL, por el carácter dudoso en el que se han visto involucradas y por estar en el proceso de transformación de una sociedad anónima en cooperativa.

Las autoridades del municipio desearían entregar una vez más el asunto a Zamora para que suspenda el acto electoral, por cuanto se trata de un asunto que debe ser resuelto por el Poder Judicial de COTEL.

En caso de ser rechazado por parte del ministro, el Concejo solicitará medidas legales para impedir una elección regular y dirigida en beneficio de los socios accionistas.

La transformación de actividad anónima en cooperativa, según un estudio que se ha hecho, apunta a la ley, algunas de las compañías.

El concejal secretario, Jorge Berrío, explicó que "el tema principal es que hay un error en la ley en los días de la ley que debería ser en días de la ley".

Los electores aún en beneficio de un solo partido y no de la ley, dijo el concejal Carlos Herrera, haciendo referencia a la existencia de las leyes constitucionales a la ley de COTEL, y a una serie de decretos que el Comité Pro La Paz ha presentado.

## Comité electoral de COTEL niega "orquestación de fraude" "Las elecciones serán limpias", dice

El comité electoral de COTEL niega que sus miembros se hayan prestado a una "orquestación de fraude" dirigida por el Acuerdo Plurinacional, para luego las multinacionales acurridas de la intervención.

El secretario de dicho comité, Jorge Berrío, afirmó que se les atribuye la denuncia presentada por el Comité Pro La Paz contra las elecciones, por cuanto sus dirigentes "siempre han trabajado honestamente en sus funciones, desde que con el apoyo de sus miembros pertenecientes al MNC".

El Comité Pro La Paz tenía a las voces de COTEL, para que no se presenten a la elección, debido a un gran fraude electoral que está siendo preparado por el gobierno entre los funcionarios públicos.

Al respecto, Berrío indicó que es una "insultante y discriminatoria" acción que se quiere hacer cuando se reivindican los derechos de los funcionarios de la administración pública, para que las personas que las representan sean a favor del candidato oficialista.

No obstante, manifestó que el Comité Electoral no entregó las direcciones telefónicas, por cuanto la ley de cooperativas permite las simples cartas poder para votar.

Añadió que tampoco hay una denuncia formal de los socios candidatos para el directorio de una cooperativa, que que sólo se restringen los candidatos y las personas ya están impresas para las diez horas.

"No estamos esperando ningún fraude. Si más, estamos convocando a través de todos los medios de comunicación, para que los socios se hagan presentes con su voto", dijo.

Solicitó que el Comité Electoral no aparezca ninguna irregularidad en el momento de la intervención de votos. Si así ocurriera, dijo según el Comité Pro La Paz, y que ellos están preparados para que "cuales que fraude, que hubiera existido antes, durante y después de la intervención, sea aclarado".

Pudo el proceso electoral, se está preparando y el día 20, desde horas 9 de la mañana en el Colegio Cervantes, se comenzará la apertura de actas para recibir los votos.

Los socios deben presentarse con su carnet de identidad y una pagueta de pago, de cualquiera de los meses a partir de marzo de este año, para votar por el candidato de su preferencia, según.

El Comité Electoral de COTEL espera que haya una concurrencia de 20 a 30.000 socios a las elecciones.



La Cooperación Regional de Desarrollo de la Paz, presenta la realización de los trabajos complementarios en el Av. Juan Pablo II.

## Av. Juan Pablo II tendrá pasarelas para peatones

Nada más de northern de la Av. Juan Pablo II tendrá pasarelas para peatones, para evitar accidentes, informó Ricardo Paz, presidente de la Cooperación Regional de Desarrollo de la Paz (CORDEPAZ), quien anunció que serán inauguradas el 20 de octubre.

Una vez concluido el trabajo de mejoras viales, se iniciará el trabajo de las distribuidoras de tráfico.

Con respecto a la instalación de semáforos de una avenida que vincula con las paradas del departamento, se llevará a efecto pronto.

En una misma obra que impulsa la entidad de desarrollo regional, está la construcción de la Universidad Técnica Laboral de El Alto. En el transcurso de este mes se hará el segundo de semáforos de tránsito para proseguir los trabajos. El inicio de ese desarrollo será determinado de acuerdo al trabajo efectuado en base al primer semáforo que tiene CORDEPAZ.

Nada más la obra de la Cooperación Regional de Desarrollo de la Paz tendrá alrededor de 2.500.000 millones de dólares, informó el presidente.

Finalmente, informó que la entidad que preside está dispuesta a realizar la construcción de la Av. "Tribunales".





SOLICITADA

# VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA SE PREOCUPA POR LA CORRECTA APLICACION DE LAS NORMAS LEGALES PARA LA PRESERVACION DE LAS FUENTES DE TRABAJO



República de Bolivia

La Paz, 9 de julio de 1990  
V.P. N° 1509/90

Señores  
SENDTEX Ltda.  
Presente.-

De mi consideración:

Respondo a su carta de fecha 27 de junio, mediante la cual me hacen conocer la publicación registrada en el diario LOS TIEMPOS de la ciudad de Cochabamba, referido al conflicto de SENDTEX con funcionarios de la Renta Distrital de Cochabamba.

Es propósito del Gobierno de Unidad Nacional, moralizar la administración pública y defender los derechos de los ciudadanos dentro del marco de la justicia y normas que rigen el país.

Para tener un criterio imparcial y completo sobre la denuncia de SENDTEX y actuar de acuerdo a Ley, dispondré una investigación y la correspondiente información oficial de la autoridad competente.

Con este motivo, saludo a ustedes muy atentamente.

Dr. Luis Osorio Sanjinés  
PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIONAL  
VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

**" SENDTEX " LTDA.**  
HILANDERIA DE LANA PEINADA Y FIBRA SINTETICA  
Av. Orosi, Buzos Quilombo Km. 4 1/2  
Teléfono: 4228-41947  
COCHABAMBA - BOLIVIA  
Dir. Tel. "SENDTEX"  
Calle N° 1232

27 de julio 1990

Señor Dr.  
Luis Osorio Sanjinés  
EXCMO. VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA  
La Paz

Señor Vicepresidente:

Con mucha satisfacción y agradecimiento nos referimos a su atento Oficio N° 1509/90 de 9 de julio en curso, mediante el cual nos hace conocer que nuestro público reclama sobre abusos de la Administración Tributaria está siendo objeto de una investigación y nos complace en sumo grado que vuestra Excelencia defienda los derechos de las empresas que son fuente de trabajo y los ciudadanos que cumplen con sus obligaciones tributarias, por lo que nos permitimos hacerle llegar nuestra más sincera felicitación, ya que de esta manera todos los bolivianos estamos aportando al proceso de modernización del Estado y de reactivación de su economía.

Sinceramente convencidos de la urgente necesidad de que la Administración Tributaria adecue sus métodos y procedimientos a los objetivos señalados en el D.S. 22407 de 11 de enero del año en curso que pretende consolidar la estabilidad, impulsar el crecimiento, generar empleo y modernizar el Estado Boliviano, solicitamos a usted que se adopten medidas inmediatas que rectifiquen no sólo la concepción de las Leyes de 1970 (Código Tributario) diseñadas para un Estado intervencionista y que no concide con la actual política económica neoliberal, cuyo aspecto tributario ya no contempla el pago sobre utilidades y establece impuestos sobre el valor agregado (IVA) y transacciones, ya que su interpretación interesada está dando lugar a verdaderos atropellos hacia la actividad económica legalmente establecida, como vuestra Excelencia ha podido enterarse por nuestra publicación periodística y podrá comprobar por los antecedentes que resumidamente pasamos a señalar:

Luego de la aprobación del Código Tributario (1970) el Gobierno aprueba como medio de facilitar la fiscalización tributaria, la obligatoriedad de que las empresas con cierto volumen de operaciones (ahora llamadas Grandes Contribuyentes) sean objeto de auditorías externas, mediante empresas debidamente autorizadas y registradas en la Dirección General de la Renta (D.S. 13525 de 29 de abril 1976) disposición legal que textualmente determina:

"ARTICULO 5º" Las empresas de auditoría registradas en la Dirección General de la Renta Interna, serán responsables del dictamen que emitan sobre los estados financieros, bajo las sanciones establecidas por el Código Tributario Ley de Economista, aprobado por Decreto Ley 12042 de 6 de diciembre 1974 y Código Penal, por delitos y contravenciones tributarias que se impondrán a instancias de la citada entidad fiscal."

Pese al cumplimiento en la presentación de balances con dictamen de auditoría externa, la Empresa siempre ha facilitado cuantas veces ha dispuesto la Administración Regional, la verificación por parte de Inspectores que han recibido un trato cordial, ya que somos conscientes de que sólo cumplen las labores determinadas por sus superiores.

La Empresa por dedicarse a la actividad industrial genera un valor agregado importante y proporciona materia prima a la

**" SENDTEX " LTDA.**

HILANDERIA DE LANA PEINADA Y FIBRA SINTETICA  
Av. Orosi, Buzos Quilombo Km. 4 1/2  
Teléfono: 4228-41947  
COCHABAMBA - BOLIVIA  
Dir. Tel. "SENDTEX"  
Calle N° 1232

industria secundaria y la actividad artesanal, en beneficio de todo el país y su ciudadanía, además de tributar fabulosas sumas por concepto de gravámenes aduaneros y de impuestos internos, proporciona una ocupación permanente a medio millar de obreros y empleados y cumple con toda la legislación, por lo que no da lugar a ser seleccionada para un proceso de fiscalización impositiva.

Sin embargo del dictamen de auditoría externa y la terada verificación del correcto pago de obligaciones tributarias, la Renta pretendió intervenir la Empresa mediante un requerimiento de pago recurriendo incluso a denuncias a la policía sobre inexistencia de suma de muerte al señor Administrador que posteriormente y según la prensa fecha 6 de julio 1990 ("Los Tiempos") reconoce que no existieron, la Renta sólo tiene derecho a efectuar la verificación de 3 de los 25 ítems.

La Empresa, insistimos, única y exclusivamente la que el requerimiento de las autoridades de la Renta Interna sea respaldado en cada uno de sus ítems por la Ley o reglamentos expresos, habiéndome respondido primero con una Cédula de Comparendo chantajeando al gerente de la Empresa con una denuncia falsa de amenazas de muerte y otras, y luego por el Administrador Raúl Saba Pardo, presionando luego al gerente de la Empresa durante 3 horas y en diferentes secciones de la Policía para obligarlo a firmar el requerimiento conteniendo los 25 ítems, ordenando con la detención indefinida en caso de no firmar el Documento de Intervención.

Posteriormente, con fecha 28 de junio 1990 se presentó un memorial a la Policía solicitando copia legalizada de la denuncia Sr. Saba sin que hasta la fecha haya sido proporcionada pese inclusive al requerimiento Fiscal de 6 de julio 1990, demostrando de esta manera incorrecto proceder de las Autoridades Tributarias y Policiales, con un ciudadano que pese a la actual situación crítica sigue defendiendo su fuente de trabajo de más de medio millar de asalariados.

En vista de que por la justa defensa de la Empresa se logra el objetivo de intervención, la Dirección General de la Renta y valiéndose de un documento que no lleva firma del responsable, se o dice la opinión de su Administrador expresada a la prensa, trata de justificar la realización de una "Auditoría Integral" que incluso no tiene acceso a documentos privados de la Empresa que por lo tanto está dispuesta a divulgarlos, ya que entre estos métodos y procedimientos cuenta con la licencia de fabricación de una marca mundialmente conocida por su alta calidad como es la fibra "Dralon" de Bayer.

La Empresa para llegar al grado de perfección que en su producción ha demorado mucho tiempo, le ha costado mucho dinero por concepto de impuestos. Por estas razones no estamos dispuestos a vulgar nuestros sistemas de producción, pues quien quiere poseer algo debe luchar como luchó SENDTEX.

Con relación a las justificaciones a que alude la para solicitar documentación, haciendo referencia a los Artículos y luciones, sólo son normas o procedimientos de como llevar los libros de ventas y compras, de como emitir facturas, etc.

Si la determinación o liquidación es un acto por tributario, que manifiestan si existe observación alguna en la determinación de crédito tributario, ya que para ello cuentan con toda la información, y cuentan también con Pólizas y Comprobantes de pago por ítems que se realiza y finalmente con la información que sus inspectores periódicamente de la Empresa, en suma la Renta posee toda la información que necesita para formar un juicio sobre las operaciones que la Empresa efectúa.

Por otra parte, según los mismos reglamentos dictados por la D.G.R.I., la facultad de "Auditorías Integrales" debe ser a empresas que cometieron infracciones y delitos y SENDTEX LIMITADA si tanto exige que las autoridades justifiquen su actuación en base a la Ley y sus reglamentos, que la Empresa sí cumple.

La Carta de Justificación de la D.G.R.I. ante la de argumentos válidos y demostrando que sus intenciones son las de los ejecutivos refiriéndose a aspectos como el de las divisas con lo que la Renta Interna no tiene nada que ver.

Sobre las supuestas intenciones de evitar se inentado cuantas veces lo han solicitado, habría que preguntarse que por los de la Renta hacen resistencia para responder a una petición de información publicada en el matutino "Los Tiempos" de fecha 5 de julio 1990 del Sr. SILECIA, HILBO, FATIMA y ACRIBO (La Paz) del sector hilandero afiliado al honorable Congreso el monto de impuestos que tributan las empresas mencionadas? cuando generalmente es un orgullo de los contribuyentes habitantes cuanto contribuyen, ya que la tributación beneficia al Estado, se solicita un detalle de las empresas que gozan de liberación de derechos arancelarios y concesiones sobre el IVA, que tampoco ha sido respondido.

Resulta muy extraño que en este problema específico el Director General de la Renta, Sr. Perelra, con absoluta mala fe y sin ninguna atribución se permita aseverar que la Empresa vulnera el cumplimiento legal, cuando su larga trayectoria justamente demuestra que todo momento ha cumplido y seguirá cumpliendo con todas las leyes, leyes sociales, sino que ha demostrado una sensibilidad incluso superior a la contenida en la legislación social y que ojalá alguna otra Empresa pudiera seguir.

También nos causa profunda extrañeza que el Director General de la Renta haga mención a otro tema que no es de su competencia como la de las divisas preferenciales de otra, que respondieron a las posiciones legales concretas con las que la Empresa cumplió debidamente que recibió un monto mínimo y sin embargo no se despidió a sus empleados.

SENDTEX LTDA.

SENDTEX LTDA.

# puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Nicos Casalejo

La Paz, Bolivia, jueves 9 de agosto de 1990



**PIER TRAVES** murió en la ciudad de Cochabamba ayer, antes que despartiera el día. Quizá estuvo una tontera el cantar los días del vigésimo aniversario de la fundación de Cochabamba que devinieron al eco el bullicioso público que acompañó a su "Chusquepato" o su "Barral Vaca" y a su "Maripato", que también amanecieron para sumarse a una cofa y fructífera "vaca de cañal" en un país que no sabe sonar.

**Recital de guitarra en Casa de la Cultura**

**Becas del Banco de España**

**Concierto en el Teatro Municipal**

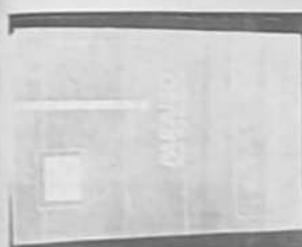
**La página bibliográfica**

**Xuxa y la televisión para niños**

**Nuevo auspiciador para Teleón**

**Ciclo de cine francés**

**Comentario cinematográfico**



**Hugo Martín Blánch**  
Pablo

Ganadora del primer premio del "Premio Municipal de Literatura" de la ciudad de Cochabamba, la escritora boliviana Hugo Martín Blánch, con su libro "La vida en el exilio", que trata de su experiencia de exilio en España, es una de las autoras que componen el libro "Exilio y la cultura", que se introduce en un género literario muy poco cultivado en nuestra tradición literaria. El libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", los cuentos y ensayos, un argumento valioso y necesario, abarcando realidades que, no por lo común, dejan de ser temas en quienes nos interesamos por la cultura boliviana. El libro, editado por las editoriales "Buenos Aires" y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Fossil Mochy**  
A porta abierta

Se trata de una obra que recopila textos antiguos de personas publicadas en la revista "A porta abierta" de la ciudad de Cochabamba. El libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Ana Botana**  
Introducción al mundo callaway

Este libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Antonio Paredes Guzmán**  
Tradiciones de Bolivia

Con el presente libro que se le ofrece, el autor ofrece una visión de las tradiciones de Bolivia, que es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Centro de la Mujer y la Universidad Popular**  
Alerta

El folleto que publica este centro que trabaja en Bolivia, recoge una serie de artículos que se publicaron en los periódicos "El Comercio" y "El Día" de Cochabamba. El folleto, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Victor Mochy**  
El pajarito campana

Este libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Victor Hugo Arends**  
Cuando yo sea grande

Este libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.



**Pedro Sosa K.**  
La campaña del Chaco

Este libro, editado por "Quilicura", "Buenos Aires", y "La casa", es un libro que merece ser leído por todos los que se interesamos por la cultura boliviana.

**libros**









Beni

Santa Cruz

## San Borja Buenos resultados de reprogramación de créditos del BAB

**SAN BORJA, (PRESENCIA).** La reprogramación de los créditos a campesinos de San Borja, Beni, ha tenido buenos resultados, pese a la lentitud con que se procede.

El Agrónomo del Banco Agrícola en esta localidad, José Luis Velasco, manifestó que debido a diversas razones, la reprogramación es un poco lenta, pero que en relación a gestiones anteriores, el resultado es alentador y demuestra el interés que tienen los deudores.

Afirmó que se logró un cincuenta por ciento de las reprogramaciones y existe buena acogida por los campesinos que otorgó el gobierno en base a nuevos planes de pago que se concedió.

El agente del Banco Agrícola manifestó que para otorgar facilidades, el Banco envía a un técnico a las comunidades rurales para interesar y coordinar con los campesinos la reprogramación de sus deudas.

## Breves de Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Ha comenzado la construcción de torres metálicas para la instalación de repetidoras de microondas y otros computadores entre esta ciudad y Puerto Suárez (600 Kms.). La primera torre entre Pallón y Cañada Larga que tendrá 100 metros de altura, estará concluida a fines del presente mes, según explicaron a PRESENCIA los técnicos encargados de la obra. Poblaciones intermedias como San José de Chiquitos, Roboré, Chochís y una veintena más se beneficiarán con servicios de comunicación de ENTEL.

**AGENCIA DEL BAB CONCEPCION, 8 (PRESENCIA).** La Asociación de Ganaderos de Concepción y pequeños productores agropecuarios de Nuño de Chávez, expresaron hoy su preocupación por el anuncio semi-oficial del cierre del Banco Agrícola de Bolivia. Instituciones locales venían tramitando hace cinco años la reapertura de la agencia regional, cerrada dentro una reestructuración pretendida por el gobierno anterior. Alcibí-

des Castedo, ex dirigente cívico y representante de los ganaderos dijo que el BAB es la única posibilidad que tienen muchas provincias de acceder al crédito y la inversión que, una vez más, se posterga aspiraciones de pequeños productores agropecuarios.

**PASAJEROS A CAMBÉ SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Otro día de frustración para cientos de pasajeros con destino a Cambé. El transporte público hacia Cambé que se encuentra en paro cívico hace 9 días, no se reanuda en tanto persista el conflicto anunciado por autoridades de Tránsito.

Muchas personas permanecen todo el día en la terminal de buses esperando poder trasladarse a la provincia Cordillera; se sabe que otras, se encuentran en aflicta situación económica puesto que estaban en esta ciudad sólo por horas cuando se decretó el paro protestando contra la privatización de algunos yacimientos petroleros que realiza el gobierno.

**SERVICIO ESPECIAL SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Los trenes ferroviarios hacia las fronteras con Brasil y Argentina comenzaron hoy a ofrecer un nuevo servicio. Un coche para pasajeros a todo confort, amplio espacio, azafatas exclusivas, televisión, música unipersonal. El subgerente de la empresa Jorge Capobianco, dijo que se trata de dar al pasajero un máximo de comodidad. La atención estará a cargo de un conserje y tiene carácter experimental. Según Capobianco, piensa a que el costo es mucho más que en ferrobús, existe la certeza que habrá demanda entre los usuarios, especialmente entre turistas extranjeros. La Federación de ferroviarios, sin embargo, no está de acuerdo con este servicio que calificó como "antésala de la privatización".

Experto afirma:

## Se debe investigar inversiones y resultados del Proyecto Agro Yungas

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Tres informes diferentes sobre el Proyecto Agro-Yungas, en el departamento de La Paz, que demandó una inversión de 25 millones de dólares del Programa de Naciones Unidas para sustitución de cocales por productos alternativos, entre 1965-1990, coinciden en que el proyecto, "no ha cumplido con el objetivo propuesto".

PRESENCIA tuvo acceso en esta ciudad a tales informes. La inversión correspondiente en su mayor parte a un aporte del Gobierno de Italia. De acuerdo a dicha documentación, existen serias y graves acusaciones contra las personas que manejaron el proyecto y se asegura que, todavía hoy, las autoridades nacionales no se han molestado hasta junio pasado, de verificar a cuántas personas benefició el proyecto, cuáles son las obras realizadas, en qué se gastó el monto.

El antropólogo italiano Sebastián Sperandio, que trabajó dos años contratado por Naciones Unidas en el proyecto, al ser congado por PRESENCIA admitió que existen demasiadas lagunas que deben investigarse. Sostiene que, efectivamente el Proyecto Agro Yungas no alcanzó las metas por una serie de factores que es preciso investigar.

Una comisión italiana se encuentra en el país realizando una evaluación de las inversiones realizadas y podría emitir un informe negativo ante tales antecedentes, dijo.

El antropólogo mostró además material gráfico sobre las "obras". Viveros de café atacados por hongos, tan descuidados que los plántulas se perdieron; a fin de lograr publicidad con recursos del proyecto se pintó una escuela privada y se la "inauguró"; no

existen los equipos y materiales que se hacen figurar, en ninguna parte de las poblaciones pacíficas existen los estanques que figuran para la cría de peces y se habilitó un estanque que era para producción de cocaína para publicidad.

**FUEBLOS BENEFICIADOS**  
Italia aportó a Naciones Unidas esos 25 millones de dólares para la lucha contra el narcotráfico. El gobierno de Bolivia en 1984 presentó un proyecto, ubicando la zona apropiada para desarrollo en Los Yungas: Corico, Chuimani, La Asunta y Caramarí. El propósito era interesar a los campesinos a que disminuyeran sus cultivos de coca y optaran por productos alternativos.

El Fondo de NN.UU. de Lucha contra la Droga, aprobó el proyecto que se puso en ejecución en junio de 1985. Finalizó en junio de este año pero sin alcanzar las metas.

**DESINFORMACION**  
Pese a que no hubo la participación necesaria del campesinado que se resistió desde un principio, se mostró ante la opinión pública una imagen completamente contraria a lo que estaba ocurriendo realmente: estate referencia a que los encargados del proyecto en las yungas montaron material audiovisual de desinformación con la complicidad de algunos comunicadores.

Pese a que dos informes de la subsecretaría del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y uno, de los propios técnicos de Naciones Unidas, advertían en sentido de que no estaba marchando el proyecto, hubo autoridades nacionales que se empeñaron en seguir adelante.

Según dicha documentación,

"no existe justificación de gastos e inversiones asimiladas, que son de yungas nunca han sido hechos. El primer informe que no habla de inversión, "falta una información" que no existe en la documentación de las comunidades. "No hay planificación" de mano de obra de los comunarios. "No hay considerables sobre inversiones en las mismas" (pago de estructura social y salarios-Diciembre de 1985).

**INVERSIONES**  
Pese a tales afirmaciones, el Proyecto Agro Yungas, la inversión total en inversiones: 2.8 millones de fomento; 2.8 millones de gastos administrativos; "falta información" de los datos de obras viables en el proyecto".

Según el proyecto, la campaña en los yungas no fue eficaz con la instalación de plantaciones de cañamangos, chirimoya, achiche, pastos y bananos. Se sembraron 3.000 metros cuadrados de cultivos de cañamangos, 100 vacas, un verraco, 10 vacas. Un millón (laberjas) de 20 cajas y un tanque de agua de 100 metros cuadrados de peces.

## Notas de Riberalta

### CONTROL DE LA MALARIA

**RIBERALTA, 8 (PRESENCIA).** El trabajo de control de la malaria en esta región ha sido más exitoso, porque ha cubierto el noventa por ciento de la zona el primer semestre de trabajo, dijo Wilfredo Torrez, administrador de Soem.

Este trabajo comprende rociado, toma de muestras y además entrenamiento a comunarios del área rural en el llenado de formularios y sacado de muestras de sangre.

Las zonas atendidas por esta oficina abarcan la Provincia Vacca Diez, en Beni; la zona del río Madrid, en provincia Iturralde de La Paz, el río Beni, el río Madre de Dios, Mamupare y Maturini y el río Hurthón hasta cerca de Puerto Rincón en el departamento de Pando.

Torrez dijo que para este trabajo se recibió el apoyo decidido de organismos internacionales como USAID y el PR-480. El segundo ciclo comenzó en el mes de agosto para terminar en el mes de enero del próximo año.

### DISCADO DIRECTO

**RIBERALTA, 8 (PRESENCIA).** El gerente de la Cooperativa de Telefonía de Riberalta, COTERO, Celso Pérez Méndez despartió toda posibilidad de que Riberalta pueda contar en breve tiempo con el discado directo desde los domicilios.

Reiteró que hasta el momento no se ha recibido las contrataciones de los equipos por parte de la Empresa Ericsson del Brasil, que es la única empresa proveedora de estos equipos para Riberalta. Sin embargo, aseguró que para los primeros meses del próximo año, este servicio ya estará en funcionamiento.

Pérez dijo que la Cooperativa de Telefonía Automática está enfrentando serios problemas económicos, con una mora que alcanza a los 100.000 dólares americanos.

Señaló que actualmente se encuentran empeñados en la cancelación de la tercera fase de la ampliación del sistema.

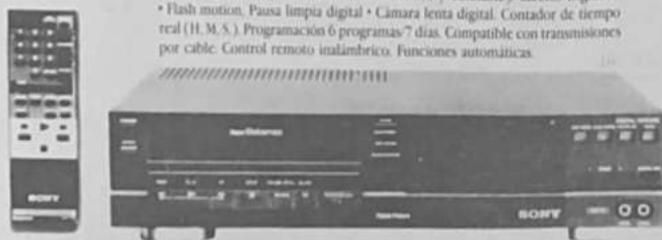
Dijo que la instalación del discado directo costará aproximadamente 80.000 dólares americanos.

### APOYO DE COOPERATIVA

**RIBERALTA, 8 (PRESENCIA).** El presidente de la Cooperativa de Ahorro y Crédito La Merced, de la ciudad de Santa Cruz, Alberto Torres, anunció que se está preparando para inaugurar una oficina regional y ser-

### SUPER BETAMAX SL-710 D

Super Betamax. Cabezales de larga duración (50% más que los convencionales). Super mecanismo (mecanismo más silencioso y confiable). Efectos Digitales • Flash motion, Pausa limpia digital • Cámara lenta digital. Contador de tiempo real (H.M.S.). Programación 6 programas-7 días. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Funciones automáticas.



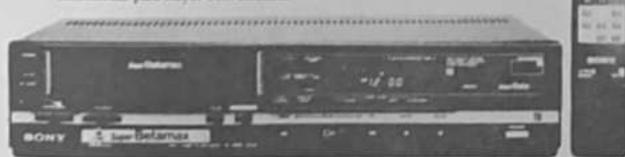
## "Elija cual elija"

Si, no hay donde perderse porque elija cual elija, usted estará eligiendo la mejor tecnología en video, la tecnología Betamax de Sony.

Por eso, entre estos modelos elija el que mejor responda a sus necesidades y luego... celebre, ya tiene su Betamax.

### SUPER BETAMAX SL-550S

Super Betamax con banda ancha de 5,6 MHz y cabezal de larga duración (50% más que el convencional). Mecanismo "super" para una operación más fácil y confiable. Interruptor de color y control de nitidez. Beta Scan para búsqueda rápida de imagen. Contador de tiempo real. Programación de 1 evento con 7 días de anticipación. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Sistema de carga frontal. Funciones automáticas para mayor conveniencia.



### SUPER BETAMAX DORADA SL-66

Super Betamax de alta relación calidad/costo. Control remoto inalámbrico. Cabezales de larga duración (50% más que el convencional). Rebobinado de alta velocidad. Funciones automáticas. Compacto, liviano y de sofisticado diseño.



### Servicio Técnico recomendado por SONY

LA PAZ: Multitronic, Calle León de la B. 657, Tel. 32-9692. Electrónica San Miguel, Bloque A 19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Sonitel, Avenida Viedma 600 Tel. 5-1239.

Láser Importadora (Repuestos Originales Sony) Av. Uruguay 735 Tel. 3-2878, Fax 3-6099 Télex 4405 Casilla 1240 COCHABAMBA: Electrónica "KREL" C. Jordán 0-0201 Tel. 2-7777.

# PNUD/OSP

La Oficina de Servicios para Proyectos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y agente de compras del Gobierno de Bolivia. En nombre y por cuenta de la:

## PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° OSP/BOL/303/375

### INVITA

A las empresas **consultoras** nacionales y extranjeras legalmente constituidas, a presentar documentos de preselección que les permitan habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas para la supervisión de obras

e implementación de Catastro Urbano dentro del PROGRAMA DE DESARROLLO REGIONAL Y SANEAMIENTO (PRODESA). Consistente en inversiones orientadas a ampliar la cobertura de servicios de infraestructura Básica,

Equipamiento Urbano y Protección Ambiental en el territorio de la República de Bolivia.

El Programa está conformado por los siguientes sectores de inversión:

SECTOR	COSTO DE LOS TRABAJOS			MONTO TOTAL DE LOS TRABAJOS US\$
	De US\$ 20.000 a 200.000	De US\$ 201.000 a 400.000	Mayor a US\$ 400.000	
	Cantidad de proyectos			
SANEAMIENTO BASICO	6	3		900.000
DESECHOS SOLIDOS	1			40.000
PUNTES Y OBRAS PORTUARIAS	3			210.000
EDIFICACIONES CIVILES	1	1		700.000
VIAS URBANAS Y CARRETERAS	3	2	2	2.100.000
ENERGIA	1	1		280.000
CATASTRO URBANO			2	15.900.000
			<b>TOTAL</b>	<b>20.130.000</b>

Para la realización de los trabajos, motivo de esta licitación, el Gobierno de Bolivia ha solicitado financiamiento al BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO. La adquisición de bienes y contratación de servicios se sujetará a los términos del eventual Contrato de Préstamo con el B.I.D. y al Régimen de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el sector Público del D.S. 21660 y a las disposiciones legales vigentes en Bolivia.

La elegibilidad con respecto a la nacionalidad de los posibles licitantes y al origen de bienes y servicios será determinada de acuerdo a las normas del Banco Interamericano de Desarrollo.

Los Términos de Referencia indican la metodología de preselección.

Un máximo de seis y un mínimo de tres proponentes que hayan cumplido con los requisitos señalados en los Términos de Referencia y hayan obtenido los mayores puntajes en la evaluación total, resultarán habilitados para intervenir en la presentación de propuestas técnicas y económicas.

Los proponentes que resulten preseleccionados mediante la presente licitación, serán invitados a presentar sus ofertas durante el primer trimestre de 1991. La iniciación de los trabajos está prevista para el segundo trimestre de 1991.

La vigencia de la preselección será un año calendario.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de preselección, a partir del 20 de agosto de 1990, en las siguientes direcciones:

CIUDAD	ENTIDAD	DIRECCION
NUEVA YORK	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	220 E. 42nd. St. Office N° 1540 New York N.Y. 10017
LA PAZ	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Edif. Santa Isabel, Av. Arce 2529, Bloque C 2do. Mezzanine
COCHABAMBA	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Edif. Cámara de Comercio, calle Sucre E - 336 Piso 2 Of. N-14
SANTA CRUZ	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Barrio Urbari, calle Caripui N° 174
SUCRE	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Caserón de la Capellanía, calle San Alberto N° 413
TARIJA	OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS	Calle Bolívar esquina Gral. Trigo 2do. piso
ORURO	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Potosí N° 1053
BENI	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Joaquín Sierra N° 418
PANDO	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle Avenida 9 de febrero s/n
POTOSI	CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO	Calle La Paz esquina Omiste s/n

Las empresas interesadas, podrán adquirir el pliego de licitación en todas las oficinas antes mencionadas previo depósito en la cuenta N° 01 - 07655 - 4 del BANCO DEL ESTADO.

El PNUD-OSP recibirá los documentos de preselección únicamente en sus oficinas de la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 10:00 horas del día 28 de septiembre de

1990, impostergablemente y procederá al acto público de apertura de los sobres a horas 10:30 del mismo día.

VALOR DEL PLIEGO Bs 150.-

## Vacunadoras de El Alto recibieron diplomas

Los grupos y organizaciones de mujeres de El Alto que participaron en la campaña de vacunación andina, recibieron diplomas de reconocimiento.

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Centro de Capacitación y Desarrollo de la Mujer (CIDEAM) y la Plataforma de la Mujer, entregaron pergaminos de reconocimiento a las entidades de áreas de zonas que contribuyeron a la vacunación de niños, durante la "Jornada de Vacunación Andina", que se realizó el 29 de abril.

La entrega de medicamentos y pergaminos, se llevó a cabo en el Teatro Municipal de El Alto.

Sara Arnez, directora de la Unidad Descentralizada de Salud El Alto (UNADESA), informó que en la campaña de "Vacunación Andina" se inmunizó a 15.000 niños.

### NUOVA VACUNACION

El 26 de agosto, según informó Sara Arnez, se realizará la segunda campaña de Vacunación Andina, en que participarán los alumnos de tercero y cuarto medio de los establecimientos educativos de El Alto. Para esa campaña, se inició un seminario taller de coordinación con los profesores y los médicos de El Alto, quienes trabajarán en la campaña de vacunación.

Se realizará un censo con el objeto de tener el número exacto de los niños en edad de vacunación.

### GRUPOS PREMIADOS

Los grupos de madres que fueron premiados son los siguientes: Tupaj Katari, Comité de Receptores de Alimentos, Villa Tunari, Comité Popular Villazón, San Luis Zongo, Villa Exaltación, 27 de Mayo, "Kantutas", Palomitas Blancas, Cosmos 78, Eduardo Abaroa, Rincones Tejada, Jesús Obervo, Villa Juliana, 14 de Septiembre y Nuestra Señora de La Paz.



Áreas de zonas que participaron activamente en la campaña de Vacunación Andina.

Ante evidencias de petróleo

## Dirigentes paceños piden exploración petrolera en el norte de La Paz

Mientras la producción petrolera en el oriente boliviano declina, el gobierno no muestra interés en la exploración de petróleo en el norte del departamento de La Paz, pese a existir evidencias de su existencia. Dirigentes cívicos piden expresarse esa preocupación.

Luis Canedo Reyes, del Comité Pro La Paz, señaló que si el gobierno es consciente debe ordenar a YPF o a cualquier empresa con capital de riesgo, antes de que Bolivia sea importadora de petróleo, efectuar la exploración y luego la explotación de los hidrocarburos que hay en La Paz.

Afirmó que el pedido es pertinente porque existen estudios de la empresa norteamericana Shell que evidencian la existencia de riqueza petrolera en La Paz. Actualmente otra empresa petrolera, TEXACO, pretende hacerse cargo de las concesiones de la Shell.

"El gobierno debe aceptar esta oportunidad, puesto que la riqueza petrolera de La Paz beneficiará a nuestro departamento y a toda Bolivia".

Añadió que a pesar de que se logró que este año YPF disponga de 20 millones de dólares para la exploración del oro negro en La Paz, "hasta ahora no sabemos si realmente ese monto será invertido o no".

"En contraposición a ello, vimos que el 14 de julio, en vísperas de la "elección paceña", el Presidente de La República fue a Santa Cruz a inaugurar uno de los 20 pozos que se van a perforar por un costo de 200 millones de dólares".

"Esas son las abismales diferencias que existen en el trato al departamento de La Paz frente a otros", dijo. Agregó que La Paz continúa siendo la "relicta de Bolivia", postergada por todos los gobiernos.

Sostuvo que la riqueza petrolera de La Paz no sólo está circunscrita al norte paceño, sino que también hay evidencia de su existencia en el altiplano.

Señaló que hace varios años la pacenidad reclamó ante el gobierno la necesidad de que ordene a Yacimientos Petrolíferos Fiscales

bolivianos hacer una prospección petrolera en el norte de La Paz.

Explicó que luego de que el gobierno propuso la prospección petrolera a la empresa norteamericana Shell, que debía comenzar las perforaciones desde 1982 y pese al contrato ya existente, "enemigos de La Paz incrustados en YPF" pidieron la anulación de ese contrato.

Las razones para ello es que la empresa norteamericana pidió retrasar la exploración por dos años más, debido a que pretendía hacer esos trabajos en una zona mucho más al norte de la que estaba señalada.

La Shell había ya invertido 20 millones de dólares, pero YPF pidió la anulación del contrato. Ante esa evidencia totalmente negativa para La Paz, el Comité Pro La Paz declaró al entonces presidente de Bolivia, Dr. Hernán Siles Zuazo, "traidor y enemigo de La Paz".

"Si se aceptaba el pedido de la Shell, ya en 1984 hubiéramos tenido pozos perforados y rendimientos de hidrocarburos en La Paz", dijo finalmente.

Población no debe extrañarse

## ENTEL delega a Fidelis el cobro de llamadas de 1983 a 1984

La población no debe extrañarse de los cobros por llamadas de larga distancia que datan de los años 1983 y 1984, por cuanto ENTEL delegó a la empresa Fidelis la cobranza", informó por primera vez el gerente comercial de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Ing. Jorge Cabrera, ante las numerosas quejas de los usuarios sobre esos cobros, calificados como indebidos.

La revelación la hizo ante las numerosas quejas de los accionistas y abonados de la empresa telefónica, que denuncian cobros indebidos de ENTEL, inclusive sobre supuestas llamadas de lar-

ga distancia que no se realizaron.

Informó que durante los años 83-84, ENTEL rompió relaciones con las empresas telefónicas por que pretendían aumentar el monto de su comisión por las llamadas a larga distancia.

Al haber sido rotas las relaciones, ENTEL no pudo realizar las cobranzas pendientes, ante la inexistencia de un sistema para obligar a los usuarios a cancelar sus deudas.

Dijo que si bien ENTEL delegó al Banco Mercantil para realizar las cobranzas; como las empresas telefónicas son las únicas que

pueden hacer los cobros, muchos usuarios no pagaron.

El año pasado el directorio de ENTEL "entregó la facultad a Fidelis para realizar esos cobros", explicó.

No hay razón para una susceptibilidad del público por cuanto existe la facturación de las llamadas telefónicas y bajo ningún punto de vista se cobrará por llamadas no realizadas, explicó.

El pago debe ser hecho con indicación e interés de facturación, por cuanto los decretos del año 1985 posibilitan que las deudas en tiempo de la hiperinflación sean cobradas bajo esa modalidad.



## Enlosetado de la avenida Alfonso Ugarte

Se reiniciarán esta semana los trabajos de enlosetado de la avenida Alfonso Ugarte de la Zona 16 de Julio, el informe fue dado a conocer a PRESENCIA por el Ing. José Velarde, oficial mayor técnico de la alcaldía municipal de El Alto.

La mencionada avenida tenía que ser entregada una semana después del 16 de julio, pero ese compromiso fue incumplido por la alcaldía.

Con respecto a ese incumplimiento, Velarde aclaró que no se podía continuar el trabajo, debido a la mala calidad de las losetas. "Exigimos fundamentalmente que las losetas sean de buena calidad; después de haber analizado las losetas para tener una obra de calidad se reiniciará el trabajo, el enlosetado se concluirá la próxima semana en la mencionada avenida", dijo.

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA  
DIRECCION NACIONAL DE NUTRICION Y ALIMENTACION  
PLAN DE SUPERVIVENCIA INFANTIL Y SALUD MATERNA  
PROGRAMA NACIONAL DE LUCHA CONTRA EL BOCIO  
OPS/OMS - PRONALCOBO - UNICEF

## CUIDE SU SALUD

Plantas Yodadoras que cumplieron una adecuada yodación de la sal en el trimestre abril-mayo-junio.

LA PAZ	EL ALTO	POTOSI	ORURO
<ul style="list-style-type: none"> <li>Barro (Cooperativa Tarpunaya)</li> <li>Isi (Cooperativa Isaya)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elmari (Cooperativa Elmari)</li> <li>Lito</li> <li>Agua Real</li> <li>EMCOIAL</li> <li>Piñones Real</li> <li>Ams</li> <li>La Youta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Halla</li> <li>Norato</li> <li>Uyuma</li> <li>Rosario (Cooperativa Rosario)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chagui Uno (Cooperativa Lina)</li> <li>Comde de Oro</li> <li>COPIAL (Cooperativa La Colla)</li> <li>Santiago</li> <li>Amalzi</li> </ul>
	COCHABAMBA	TARJIA	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Escuinta</li> </ul>	

## CONSUMA SAL YODADA GARANTIZADA

Y evitará: El Bocio - Cretinismo - Sordera - Retraso Mental - Dificultades en el Embarazo



Ten una pequeña renovación, antes de volver al trabajo. La clase de negocios de IBERIA siempre te recibe con un vaso de Jerez. El sabor del sol español, estimulará tu apetito para la deliciosa comida que viene después.

Finalmente toma ventaja de la única biblioteca multi-línea a bordo. Eficiente y profesional pero cálida y hospitalaria. Así es como pensamos que los negocios deberán ser.

**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA  
SIENTA EL SOL

Av. 16 de Julio 1616 - Edif. Petrolero  
P.O. Box 1053 - Telef. 342115 - 303037  
Fax 301192 SITA IBERIA - La Paz - Bolivia

Hay modos y modos de vivir las propias acciones. Hay quien hace todo lo que debe hacer de una manera automática, fría, racional. Y hay quien actúa con participación de la voluntad, del espíritu, del corazón. Siente contigo, sufre contigo, se pone en tu lugar... Y tú, ¿cómo vives tus acciones? Mira estos dos pequeños test.



**VIÑETAS**  
Señala las tres viñetas que despiertan más simpatía en ti.



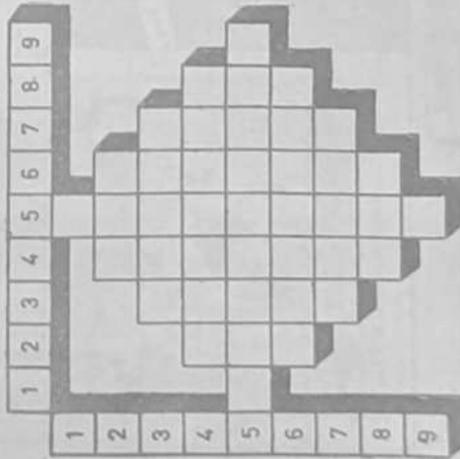
**CUESTIONARIO**

Escoge para cada pregunta una de las dos opciones.

- 1 Cuando despierto por la mañana...  
 a. me levanto inmediatamente.  
 b. me despierto, al mismo tiempo exacto.
- 2 Cuando hablo con un amigo...  
 a. sólo el tema que me interesa.  
 b. tengo presentes sus problemas.

- 3 Temo el desayunar...  
 a. sólo si hay los días cosas que me gustan.  
 b. tirando de variado en cuantos es posible.
- 4 Cuando ya estoy en la puerta para salir, al no me miro al espejo...  
 a. no sé si qué vestido me he puesto.  
 b. sé exactamente cómo me he vestido y arreglado.
- 5 Vivo las horas de colegio o de trabajo...  
 a. como un deber y sin comprensión.  
 b. también como un momento de relaciones sociales.
- 6 Cuando regreso a casa...  
 a. me me impuso lo que hay. Me basta almorzar.  
 b. peso si encuentro un plato especial.
- 7 De ordinario, por la tarde...  
 a. no recuerdo lo que voy a hacer.  
 b. recuerdo muy bien lo que he estado haciendo todo el día.
- 8 La que hago apenas me levanto...  
 a. voy siempre las mismas cosas en el momento.  
 b. dependo del tiempo que tengo.
- 9 Frente a una situación de necesidad...  
 a. sé a lo que voy a hacer desde el primer momento.  
 b. trato de encontrar mi solución.
- 10 Cuando me piden una ayuda...  
 a. hago cuanto me piden.  
 b. me siento contento de poder ser útil.
- 11 Por lo general...  
 a. trato de hacer lo que me piden repetidamente y con frecuencia.  
 b. en lo que hago, tengo algo más.
- 12 Si me puedo evitar un retardar, prefiero...  
 a. llegar almorado.  
 b. llegar en estado de poder excusar.

**ACERTIJO**



(POR AVAGUT)

Llene los cuadros en blanco en ambos sentidos con las referencias que se dan a continuación.

- HORIZONTAL-**  
 1) Símbolo del carbono 2) Camión, camión  
 3) Trivial, fútbol inglés- 3) Calzados  
 4) Último en orden de las personas que han contratado matrimonio 5) Autor del un monte 7) Aves pensamientes del pre-trapadoras -inventado- 8) Apéndice del movimiento 9) Símbolo del azufre.
- VERTICALES**  
 1) Segunda consonante 2) Compañero, camarada --en inglés- 3) Calzados de las personas que han contratado matrimonio 5) Autor del pensamiento del pre-trapadoras -inventado- 7) Montaña 8) Igualdad en las alturas de las cosas 9). Abreviatura de sus.

**CLAVE DE LECTURA**  
**VIÑETAS**

En las viñetas A, D, E, los protagonistas actúan automáticamente, con frialdad, sin una verdadera participación emotiva. Podría decirse que tienen un "carácter mecánico".

En las viñetas B, C y F, los protagonistas venen las situaciones con una participación emotiva de todo su ser. El tipo es un "carácter vivo".

Y ahora ya puedes interpretar el solo lo que aparece a cada uno de los requisitos.

**CUESTIONARIO**

En el cuadro subraya el porcentaje correspondiente a cada uno de los requisitos.

Requisito	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total
a	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
b	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

De 14 a 19 puntos

Tal vez a veces haces las cosas por hacerlas, sin estar presente con todo lo que eres como persona. La modo de actuar, aun después de la voluntad, es todavía bastante mecánico.

De 20 a 23 puntos

Queda lo que se anima en cada el sentido del deber que el descubrimiento de que en lo que haces puede haber algo bello y agradable.

De 24 a 27 puntos

Estás descubriendo el placer que se experimenta realizando las acciones que solo nacieron de tu voluntad, de tu espíritu, de tu corazón. Es mucho más bello actuar el que actuar automáticamente.

De 28 a 31 puntos

Probablemente no haces las cosas sólo por hacerlas, sino que vienes lo que haces con todo el alma. Te gusta personalizar tus acciones, a veces con algún elemento fantástico. Si actúas siempre así, es fácil que vienes en la alegría.

**PENSAMIENTO**  
 "LA POBREZA ES VASO RICO, SEGURIDAD DESCANSADA, SUEÑO SUAVE, ARBOL DE OLOROSAS FLORES, RIO MANSO, FUENTE QUE NO PIERDE SU CORRIENTE, Y LA RIQUENZA, AL CONTRARIO ES ESPADA AGUDA, SUEÑO PESADO Y LLENO DE SOBRESALTOS, CARCEL DE CONTRARIOS, TEMOR SIN SEGURIDAD, BOSTOQUE LLENO DE DECIR, DIFICULTOSA, JENO HAS OIDO DECIR, DIFICULTOSA, SER LA SALVACION DEL RICO Y, POR EL CONTRARIO, SER DE LOS POBRES EL REINO DE LOS CIELOS?"

**SOLUCION AL ANTERIOR**

"ACERTIJO"



En la MOTIVACION esta el secreto



**PRESENCIA**  
**juvenil**  
 DIRECTOR: JOSE VICTOR ANCORE  
 LA PAL, JUEVES 3 DE AGOSTO DE 1960  
 AÑO XXI, Nº 158

# Pepe

EL ENTUSIASTA



Querido entusiasta:

Felizmente culpamos a los demas por el fracaso en el mundo de nuestras relaciones humanas, cuando en realidad las causas radican en los "elementos depesores" de nuestra "epistolita" personalida...

El joven positivo se enfrenta en el "Almuerzo" dichas depesoras, determinando "jornada" de "optimismo" mayor "y natural" apertura hacia los otros.

Es una muestra de "sentirse comodo en si mismo" y "creer en el mundo" que siempre ha habido en el mundo. Pero creo que al fin da poder formar esa familia con alguien que ya quiera de veras.

Como joveni critica la "decepcion" en esta linea. ¡No te rindas! Es justissima la "tercera" "terminando depesoras epistolitas". Tu siempre cordial amigo.

Staple

## ¿me escriben?

Respondeo señores:

¡Saludos cordiales de San José Costa Rica! Ya les escribo la final a su hermano, se arman publicar la situación.

Deseo intercambiar correspondencia amistosa con alguien que pueda y quiera enviarme solamente copias de revistas de su bello país. A cambio yo les enviaré estampillas, billetes, monedas, sobre de diez tarjetas postales, tarjetas de birras o lo que deseen de Costa Rica.

Las personas interesadas deben escribir a:  
 JONÉ GERARDO GARCIA MORA  
 AV. RIVERA POSTAL 7138  
 1000 - SAN JOSÉ, COSTA RICA.

## Portada

Lo estudio de los subculturas, que veritas en las paginas centrales de "FRONTON MOTIVACION ESTA EL SE CERTO"

Nos caracteriza el dñ de impulsar, de empugar hacia adelante, sobre todo, a nuestra juventud.

Preferimos darle un material para tu reflexión y para impulsar nuevos datos de "creatividad, espíritu" y "entusiasmo".

No dudes de entusiasmos tus correspondientes. Los esperamos. ¡Escríbenos. ¡Escríbenos. ¡Escríbenos. ¡Escríbenos. ¡Escríbenos!



### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### SOLUCIÓN al BIBLIOGRAMA

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

### ¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

¡LLAMAME!

Letra y música: MIGUEL MATEOS

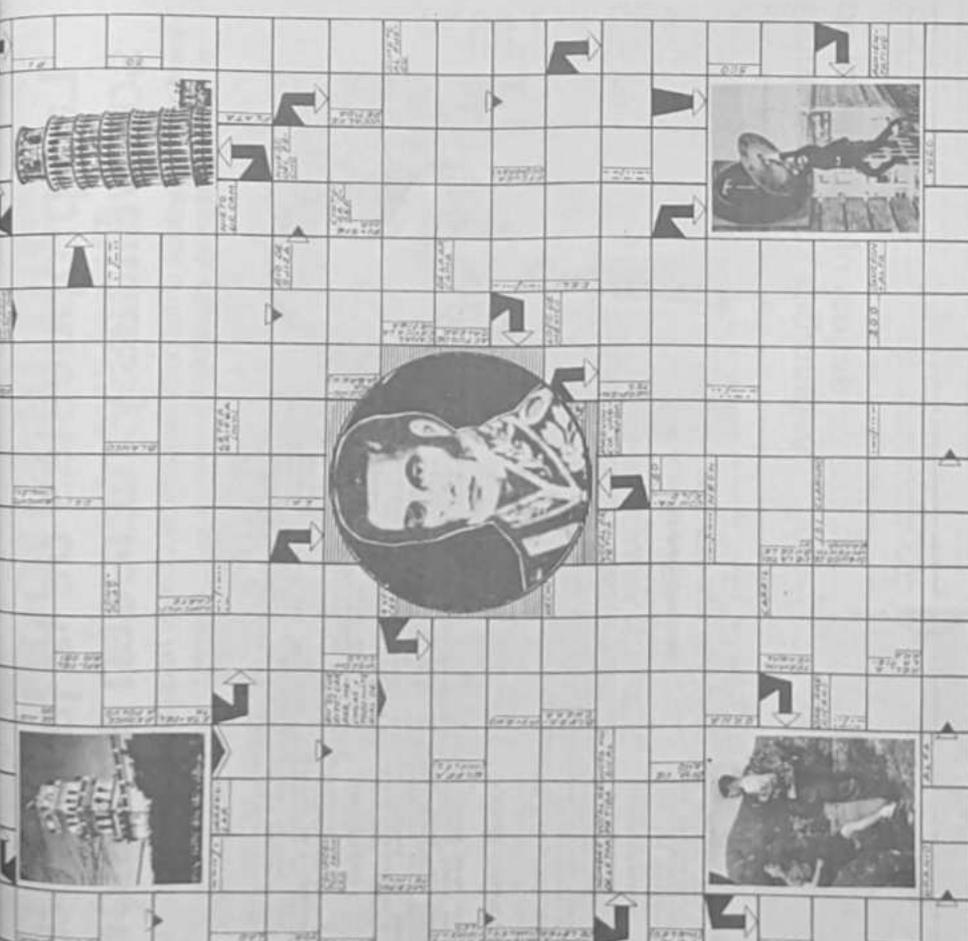
POR AVAGUT

16 de agosto  
**SAN ROQUE**  
 del PIEDRO  
 Colliera • Guir • Fichera  
 Buzales • Arancó • Capella Fera su Can  
 Precio por mes a la librería El  
 QUINTO (de Monte en Pizarro) Lp.  
 Pw.)

**ATENCIÓN CONCURRANTES**  
 Comunicamos a los concursantes del tomo de la librería que se han  
 incorporado a las respectivas premios de este semestre, que los nombres  
 donde podrán encontrarse en el tomo de la librería de cada uno de los  
 concursos. Las dificultades que se tienen al recibir a través del Correo. En igual  
 forma se piden que sus respuestas puedan depositarse en la misma librería  
 y así evitar que se produzcan errores en la entrega.

**NOMBRES Y APELLIDOS**  
**DIRECCION**  
**LOCALIDAD**

**GANADORES DEL BIBLIOGRAMA**  
 Nº 879  
 1) ESTEBAN ORDINA  
 C/ San Jorge de Collar, Puchera, Baza y  
 2) JUAN XXIII  
 3) PINGUÍ ALVAREZ  
 4) MARGA Y JUDIA MUÑOZA  
 5) PREDY MOLILL OSMERZ  
 Todas ellas de Barcelona. Los nombres por  
 nos de Barcelona El QUINTO LITUA, del 26  
 Monte 440 emj. Puzarol.



74  
**Pensamiento Social de la Iglesia**

**SOCIALIZACION**  
 - requisitos -

En el artículo anterior concluimos con la pregunta del Papa: "¿Hubió que decir que la socialización, al crecer en amplitud y profundidad, hará necesariamente a los hombres autómata?"

Juan XXIII respondió en un optimismo moderado: "La socialización no ha de considerarse como producto de fuerzas naturales que obran totalmente; sino que, como hemos observado, es creación de los hombres, seres conscientes, libres e inclinados por la naturaleza a obrar con responsabilidad" (1)

Es decir, no es algo que sobreviene a los hombres desde fuera de ellos, indiferentemente de su voluntad, sino que se trata de la obra de los mismos hombres, que ellos pueden combatir (2). Con mucha claridad precisa los requisitos apuntados a dos venientes o de cooperación de la socialización:

En cuanto a la autoridad, se refiere que a las humanas, investidas de autoridad pública, presida y gobierna una concepción del bien común, permilen y favorecen en las tesis humanas el desarrollo integral de su persona" (3)

Con respecto a los particulares, resulta necesario que los organismos intermedios y las múltiples instancias sociales en las cuales fluyen ante todo a expresión y actuación la socialización, gocen de una autonomía selectiva respecto de las potestades públicas y mayor íra su libertad específica con relaciones de total colaboración mutua y con subordinación a las exigencias del bien común" (4)

Por lo dicho hasta aquí, encontramos una vez más la exigencia de combinar la acción propia y la del gobierno. El pensamiento social de la Iglesia trata de ello, diciendo:

"La socialización, se mueve en el ámbito del orden moral siguiendo las leyes naturales, no tiene, por sí, peligro grave de caer en el caos de la deshumanización, en cambio contribuye a fomentar en ella la conformación humana, cuando, en las condiciones propias de la persona, además, se concreta en una reestructuración orgánica de la conciencia" (5)

Esta última afirmación la había hecho con mucha fuerza (P. X) en su famosa erudición Quod ergo amos.

**EMILIO PAZ**

- (1) JUAN XXIII, Mater et magistra, n. 11
- (2) Idem
- (3) Idem
- (4) Idem



**La Perestroika:  
 ¿Del fin de la utopía,  
 al fin de la ilusión?**

(Gda, París)

**Renzo Abruzzese**

tema de las fuerzas sociales, productivas, económicas, políticas, derivadas a reformar los sistemas de la vida por la igualdad socialista. La teoría marxista llama a esto un proceso de "reflexión" de las fuerzas sociales. En su opinión personal, mientras exista la desigualdad en la desigualdad y con las contradicciones en que la vida se plantea en cualquier día, la posibilidad real del socialismo no se ve alterada. Los mismos hechos que utilizan la falsedad materialista de la historia, cuando por las condiciones reales se encuentran como contradicción del desarrollo histórico según los principios marxistas, el reflejo, planteado en estos términos, deviene como un complejo de espera en paz de mejores condiciones futuras.

La cuestión aquí no es por tanto si el problema de fondo es saber determinar las mismas condiciones en la lucha por un sistema más digno y humano. De hecho, mientras los países desarrollados abogan a los cuatro vientos "por la paz" del socialismo, las condiciones de subdesarrollo de más de un tercio de la población mundial empeoran. Sólo en nuestro Continente el desarrollo de las condiciones de vida y el crecimiento de la población, "por debajo de la línea de subsistencia" se incrementa de forma alarmante en los últimos diez años. Es posible que la teoría de Marx sea falsa, pero el hecho de que la teoría de Marx sea falsa no altera en absoluto las condiciones de vida de la población. En pocas manos, y una magnificación de la teoría, la teoría de un futuro mejor, liberar socialista a lo que fuera, cuando siempre en poder de los dominadores. Al final de la semana se sigue una noche.











# Comenzó el mundial de básquetbol

Buenos Aires, 8 (AP) - Trigueros y Esteban se disputaron el primer partido del mundial de básquetbol, el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

La Unión Soviética, campeona una vez mundialidad sobre Argentina y fue la única que respondió a la gran expectativa que la abarca entre los seguidores.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

El primer partido del mundial de básquetbol se disputó el sábado 21 de agosto en el estadio de Maracanã, almorzando con Brasil.

**Plaza Hotel**

Presenta:

VI FESTIVAL GASTRONOMICO DE **Bolivian**

Del 13 al 19 de Agosto

## CON LAS ACTUACIONES DE LOS ARTISTAS:

- Fidel Torricos
- Cantores del Valle
- Nuevos Cambitas
- Viento Sur
- Savia Andina
- Enriqueta Ulloa
- Jach'a Mallku

Auspician:

**SUREÑA**

**PACENA**

**Changos Especial KUHLMANN**

Salón: **El Arcón de Oro**

Buenos Aires, Teléf. 378311 Int 1207

Double Cola.

deportiva

RESPONSABLE: Julio D. Lorenzini

La Paz, Bolivia, jueves 5 de agosto de 1980



Universidades Católica venció a The Strongest por 3 a 1 en el estadio Maracanã. En la fotografía una jugadora del encuentro (Fotografía de Carlos de Aguiar). El partido se disputó ante buena asistencia de afilados. (Fotografía de Carlos de Aguiar)

Universidad Católica:  
un justo vencedor  
The Strongest mantiene posibilidades





**Torneo de básquetbol**  
 Chileño "Julio Boverly"  
 14-00 Lc. La Paz  
 14-05 Lc. La Paz  
 14-10 Lc. La Paz  
 14-15 Lc. La Paz

**Torneo de vólibol**  
 Chileño "Julio Boverly"  
 14-00 San Ignacio  
 14-05 San Ignacio  
 14-10 San Ignacio  
 14-15 San Ignacio

**Chileño "Julio Boverly"**  
 14-00 San Ignacio  
 14-05 San Ignacio  
 14-10 San Ignacio  
 14-15 San Ignacio

**Chileño "Julio Boverly"**  
 14-00 San Ignacio  
 14-05 San Ignacio  
 14-10 San Ignacio  
 14-15 San Ignacio

# ADDEF preocupada por falta de escenarios deportivos

La Asociación del Deporte Estudiantil de Formación (ADDEF) apostará esta noche una vez por parte del Instituto de Deportes y Recreación (IDRE) para que se agilice el proceso por la construcción de nuevos escenarios deportivos, en el caso de los estudiantes de las universidades chilenas.

El vicepresidente Félix Fernández dijo ayer a los periodistas: "Es importante que se agilice el proceso por la construcción de nuevos escenarios deportivos, en el caso de los estudiantes de las universidades chilenas."

El vicepresidente Félix Fernández dijo ayer a los periodistas: "Es importante que se agilice el proceso por la construcción de nuevos escenarios deportivos, en el caso de los estudiantes de las universidades chilenas."



Equipos de vólibol del colegio María Inmaculada, se constituyen en un equipo de la Asociación Estudiantil de Formación.

# se impuso 3-1

**Marginales desde Santiago**  
 SANTIAGO, Chile 8 (Por Julio Latorre). En un partido de fútbol que se disputó en el estadio "El Estadio" del estadio San Carlos de Apoquindo.

Decenas de aficionados bolivianos, que radican en Santiago, alertaron a nuestro campo. No se cansaron de gritar "¡Chile, Chile!" durante nuestra partida y el "¡Go!".

Fue emocionante ver a los jugadores chilenos en el campo. Después del encuentro conversamos con varios de ellos. Expresaron su alegría a sus compañeros a tiempo de recibir "¡Chile, Chile!".

Gran cantidad de fotógrafos se ubicaron detrás del arco del Víctor Aragón. Muy pocas estuvieron en la zona del portero que definió el arquero chileno.

EdUARDO VILLAGAS fue el primero en pedir al árbitro Carlos Filiz que observara la herida del arquero Víctor Aragón, quien fue agredido por un hinchado.

Los jugadores "agradados" mandaron que marcara; varios goles estuvieron recibiendo a los "chilenos" en el estadio "Heriberto Filiz".

**Chilenos accionaron con solvencia...**  
 Palabra "agradada"

los del juez brasileño, quisiera que los aficionados al fútbol que se encuentran en Chile, se agitasen y se movieran. En la hora de los goles, el árbitro no se movió. En la hora de los goles, el árbitro no se movió.

**William Troncoso:** "Fue un partido bastante disputado, en el que los integrantes del equipo chileno aprovecharon bien sus oportunidades." En el segundo tiempo, el equipo chileno se mostró más fuerte que el equipo argentino. En el segundo tiempo, el equipo chileno se mostró más fuerte que el equipo argentino.

**Diego Montañez:** "El partido fue muy interesante. El primer gol de Chile fue muy bonito, porque del lado argentino no se movió. En el segundo tiempo, el equipo chileno se mostró más fuerte que el equipo argentino."

**Victor Aragón:** "El primer tanto de Chile, no fue gol, por eso me decepcioné. Cuando me arrojé a defender, me agredieron. Me agredieron en el momento en que me arrojé a defender. Me agredieron en el momento en que me arrojé a defender."

**Comenzará el sábado el torneo "interpromociones" de la AFLP**

Con una ceremonia que se realizó ayer en el Hotel Viana se inició oficialmente el Torneo Interpromociones de Fútbol que auspiciará la AFLP. Este torneo reúne los primeros cinco años de los equipos de fútbol de las universidades chilenas.

Los equipos que participan son: Universidad de Chile, Universidad de Valparaíso, Universidad de Concepción, Universidad de Magallanes, Universidad de Antofagasta, Universidad de La Serena, Universidad de Coquimbo, Universidad de Temuco, Universidad de Los Ríos, Universidad de Talca, Universidad de Biobío, Universidad de Concepción, Universidad de Magallanes, Universidad de Antofagasta, Universidad de La Serena, Universidad de Coquimbo, Universidad de Temuco, Universidad de Los Ríos, Universidad de Talca, Universidad de Biobío.



**Comenzará el sábado el torneo "interpromociones" de la AFLP**

Con una ceremonia que se realizó ayer en el Hotel Viana se inició oficialmente el Torneo Interpromociones de Fútbol que auspiciará la AFLP. Este torneo reúne los primeros cinco años de los equipos de fútbol de las universidades chilenas.

Los equipos que participan son: Universidad de Chile, Universidad de Valparaíso, Universidad de Concepción, Universidad de Magallanes, Universidad de Antofagasta, Universidad de La Serena, Universidad de Coquimbo, Universidad de Temuco, Universidad de Los Ríos, Universidad de Talca, Universidad de Biobío.



Equipo de vólibol del colegio María Inmaculada, se constituyen en un equipo de la Asociación Estudiantil de Formación.



# Censurable actitud

Siempre hemos considerado las agencias de prensa y de relaciones públicas como un medio de comunicación que nos ayuda a ser más conocidos y a ser más escuchados. Pero en los últimos años, hemos visto cómo algunas de estas agencias han comenzado a utilizar sus recursos para hacer cosas que no son éticas y que no son legales.

El primer caso que nos viene a la mente es el de la agencia de relaciones públicas "The Agency". Esta agencia ha sido acusada de haber utilizado sus recursos para hacer cosas que no son éticas y que no son legales.

El segundo caso es el de la agencia de relaciones públicas "The Agency". Esta agencia ha sido acusada de haber utilizado sus recursos para hacer cosas que no son éticas y que no son legales.

El tercer caso es el de la agencia de relaciones públicas "The Agency". Esta agencia ha sido acusada de haber utilizado sus recursos para hacer cosas que no son éticas y que no son legales.



Agresión. Un jugador de fútbol que se agredió al jugador de fútbol de la Universidad de Chile. El jugador de fútbol de la Universidad de Chile se agredió al jugador de fútbol de la Universidad de Chile.

# ó tercera etapa



NISSAN

José Álvarez, jugador costarricense, quien en la categoría de 30 años, lideró en la clasificación general, ganó el título de campeón de la Copa Libertadores.



NISSAN

Coché 15 de Curupac, que Pablo Ramírez y Gamonal y Ramírez de PUEBLO CAL.

## Ranking Nacional

Cat. Especial		Cat. TM	
1. Amalia Frenkel	100	1. José Álvarez	200
2. Yreko Ocarillo	140	2. Alisterio Flores	90
3. José Camacho	135	3. Sergio Del Castillo	85
4. Juan Marilla	97	4. Rafaela Ponce	64
5. Arnaldo Pruvical	75	5. Rafaela Casarillo	45
6. Jorge Sánchez Peral	47	6. Jorge Sclerstein	43
7. Jorge Abadía	43	7. Constanza Jiménez	44

Se lo difunden. Recuerden las reglas. No nos olvidaron caso.

**2**  
dominante  
de 100 años

**GREMLINS 2**  
LA NUEVA GENERACION  
Vuelven a las andadas.

1000  
PIBILCOO

**HOY SUCESE!**  
**HOY CINE UNIBERSO HOY**  
CINE ASTORI (COCHABAMBA)  
CINES FLORIDA Y METROPOLITANO (SANTA CRUZ)



**U. Católica derrotó en forma inapelable a The Strongest**

SANTIAGO. AGO 8 (REUTERS). Universidad Católica, subcampeón de la Copa Libertadores, derrotó a The Strongest, en el partido de ida por la Copa Libertadores de América.

Los goles obispos fueron anotados por los defensores Andrés Romero a los seis y a los 38 minutos, ambos con golpear de cabeza; y Hugo Morales a los 27, en un tiro desde fuera del área grande. Descendió para los bolivianos Marco Ortega a los 81.

El equipo local dominó ampliamente el primer tiempo, cuando consiguió sus tres tantos y desorientó a su rival, pero se desdobló en el segundo lapso y volvió frustrada sus intenciones de obtener una trianguladora goleada.

The Strongest sufrió una débil actuación en la primera etapa y se recuperó en la segunda, cuando el delantero costarricense en el momento de rematar logró se jugará el momento en la vez, habiendo El tanto de apertura fue anotado por los jugadores bolivianos porque el cabezazo de Romero fue reflejado en la línea del arco por el guardavalla Víctor Aragón. Pero anticipándose a la decisión del árbitro, el jugador boliviano Víctor Aragón había sacado la pelota desde dentro del arco.

Aunque el campeón boliviano quedó en desventaja para el partido de reavancha, su técnico Raúl Álvarez expresó su esperanza de que su equipo aparezca en su mejor momento de la segunda etapa.

El partido de reavancha se jugará el miércoles en el estadio de Universidad Católica.

Arbitro: el brasileño Luis Carlos Felix, secundado por sus compañeros: el peruano Wilson Das Oñate y Wilson Carlos Da Santos.

## posibilidades clasificatorias para The Strongest

The Strongest para jugar su clasificación para la siguiente instancia que jugará en La Paz a Universidad Católica por 3 goles diferencia (0-2, 1-1, 0-2).

También le cabe el golpe por 2 goles de diferencia (0-0, 3-1, 4-2) que jugará en La Paz a Universidad Católica por 3 goles diferencia (0-2, 1-1, 0-2).

El grupo de las clasificatorias se irá vital, para que el campeón nacional pueda adelantarse los puntos en disputa, por el momento no se puede adelantar a la primera ronda de la Copa Libertadores de América.



**Pueden jugar** con una diferencia de 3 goles de diferencia (0-0, 3-1, 4-2) que jugará en La Paz a Universidad Católica por 3 goles diferencia (0-2, 1-1, 0-2).



**El mediocampesino Oscar Ace** octavo frente a la numeración de sus rivales. (Buenos, de Uruguay) anotó dos goles sin tener oposición. (Teléfono PUEBLO CAL, Santiago de Chile).

**El mediocampesino Oscar Ace** octavo frente a la numeración de sus rivales. (Buenos, de Uruguay) anotó dos goles sin tener oposición. (Teléfono PUEBLO CAL, Santiago de Chile).

**SEGUIMOS REGALANDO**

**En el mes de la Patria**

una cámara fotográfica

**DIARIAMENTE**

Por cada rollo revelado en cualquier sucursal

LA PLAZA POTON 1130 - Av. Cimicueño 1223 P.B.  
Av. América 148 - Callecocha calle 21 N° 8220

Ejale el cupón que le da derecho al sorteo que diariamente se efectúa en el programa LA HORA DE WALT DISNEY de Jackie, Ho, 17-45, canal 2.

Kalidad superior en fotografía con **K** de KAVLIN

**CASA KAVLIN S.A.**



Universidad Católica  
Santiago de Chile



**PRESENCIA**  
*deportiva*  
La Pura Pelota. Fútbol. Fútbol de la Universidad Católica.